



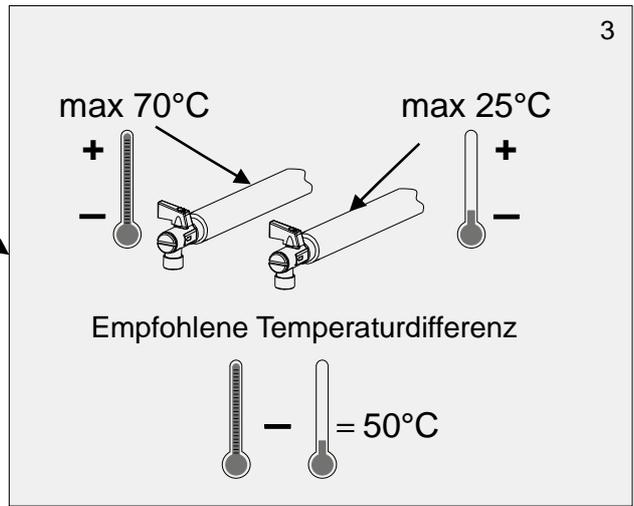
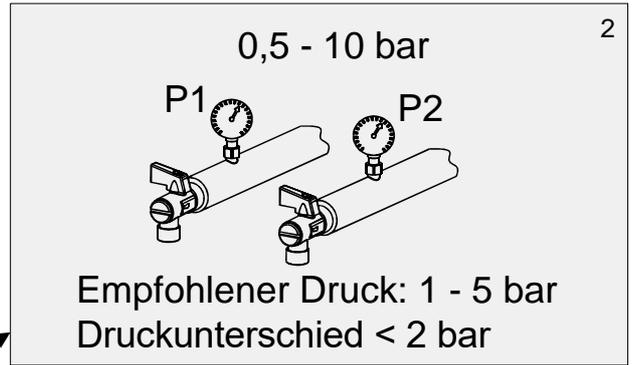
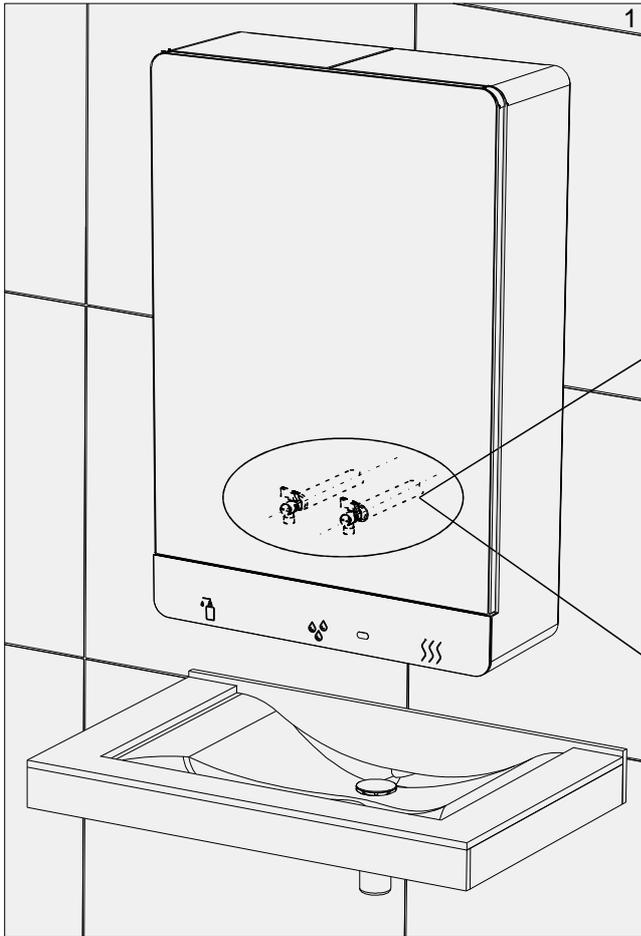
Produkthandbuch



Rada Compact 3 in 1

230 V/50 Hz

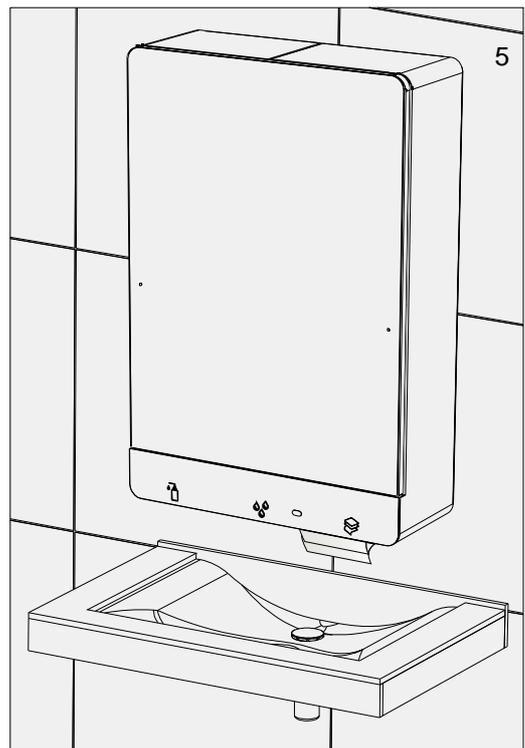
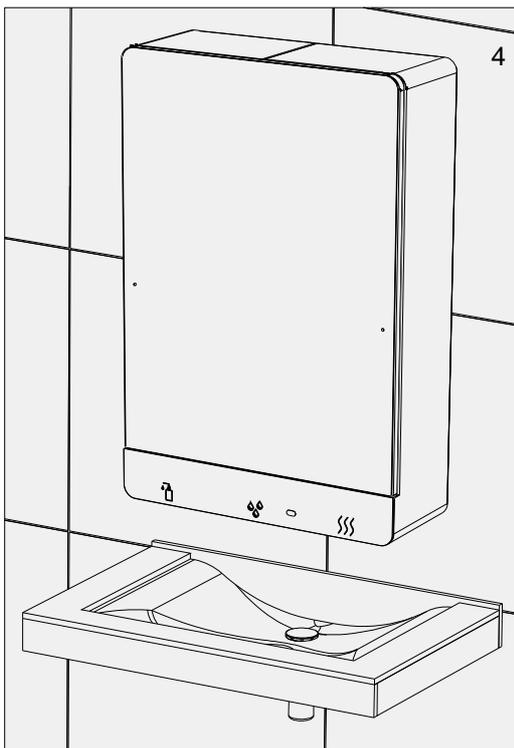
1. Technische Daten



I. Variante mit Händetrockner
Art.-Nr. 1481634

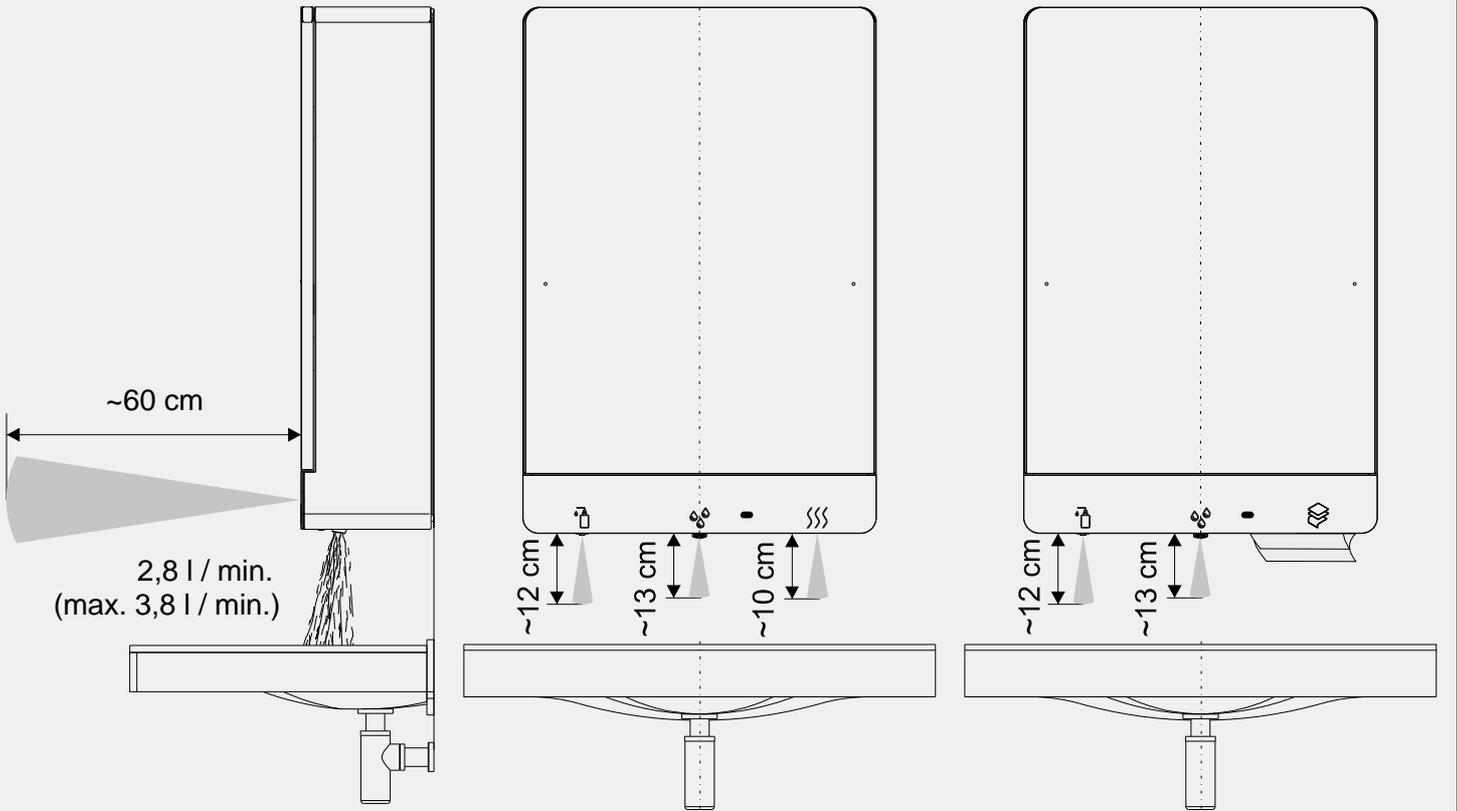
VARIANTEN

II. Variante mit Papierhandtüchern
Art.-Nr. 1563789



Variante I.- Händetrockner

Variante II.- Papierhandtücher⁶

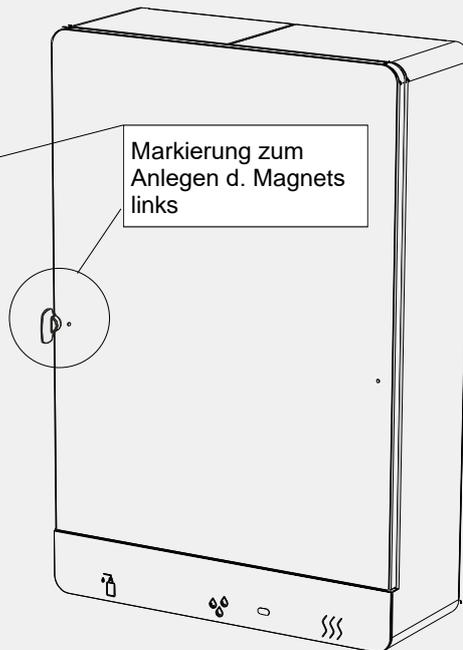
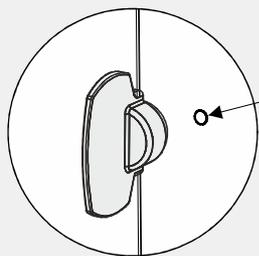


Sensoren-Speissung-Abschaltung

(für Variante I., II.)

7

Anlegen des Magnets links führt zur Blockierung der Sensoren und des Lichts für ca. 5 Minuten. Siehe auch „STOP-Funktion“.



2A. Willkommen-Sensor

2.1A. Technische Daten

Willkommen-Sensor

~60 cm

1

■ **Max. Reichweite**

1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,
 14, **15**, 16, 17, 18, 19, 20 (in Schritten)
 └─ Standard
 Schritt **15** (60 cm-Standard)

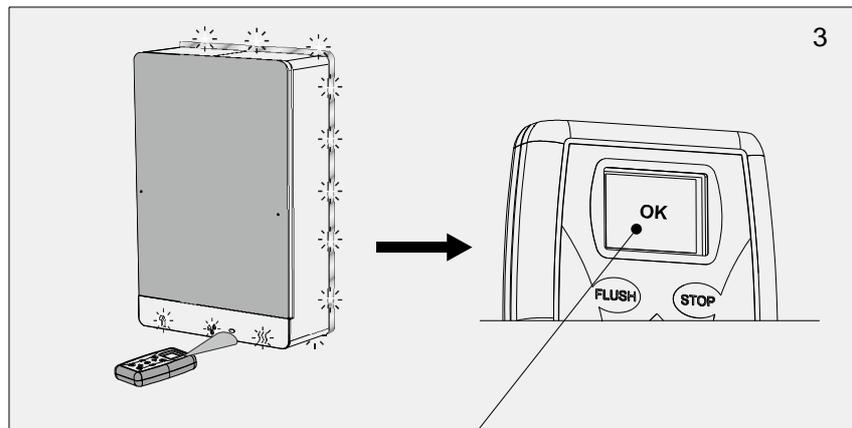
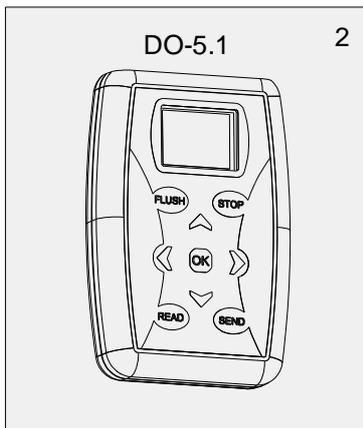
Automatische Reichweiteeinstellung nach dem Einschalten der Stromversorgung

■ **Auto Reichweite**

EIN

AUS

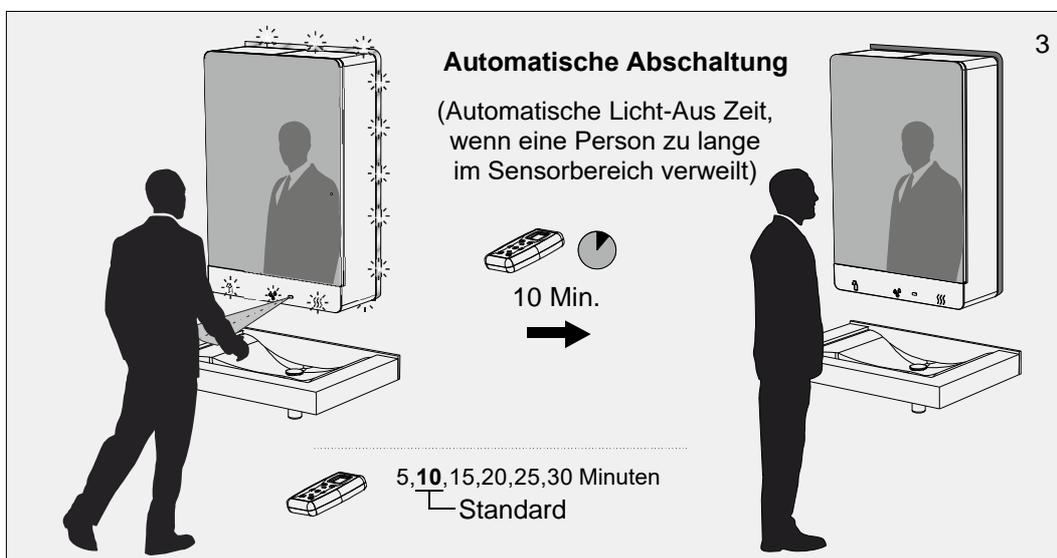
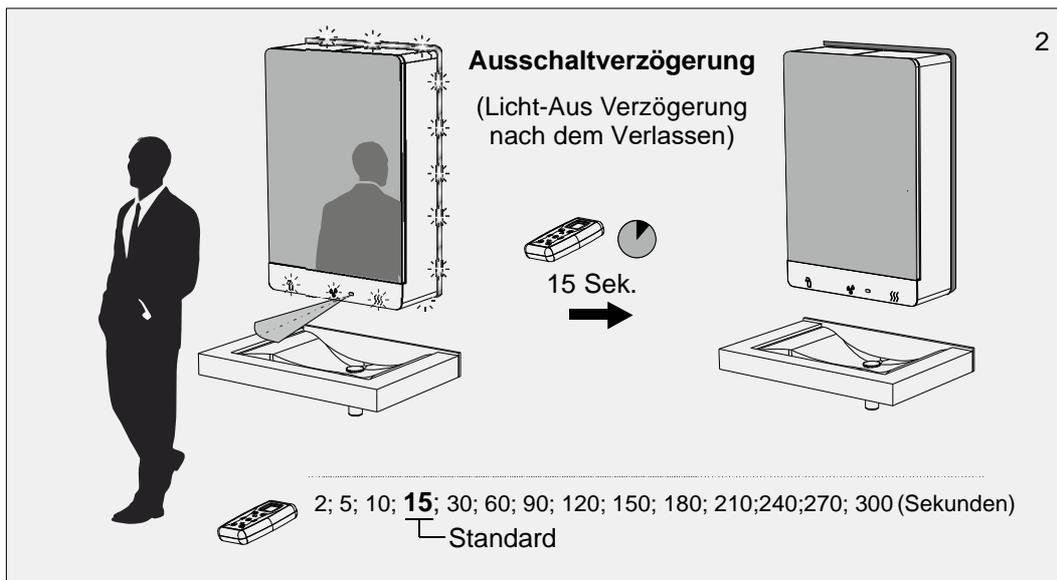
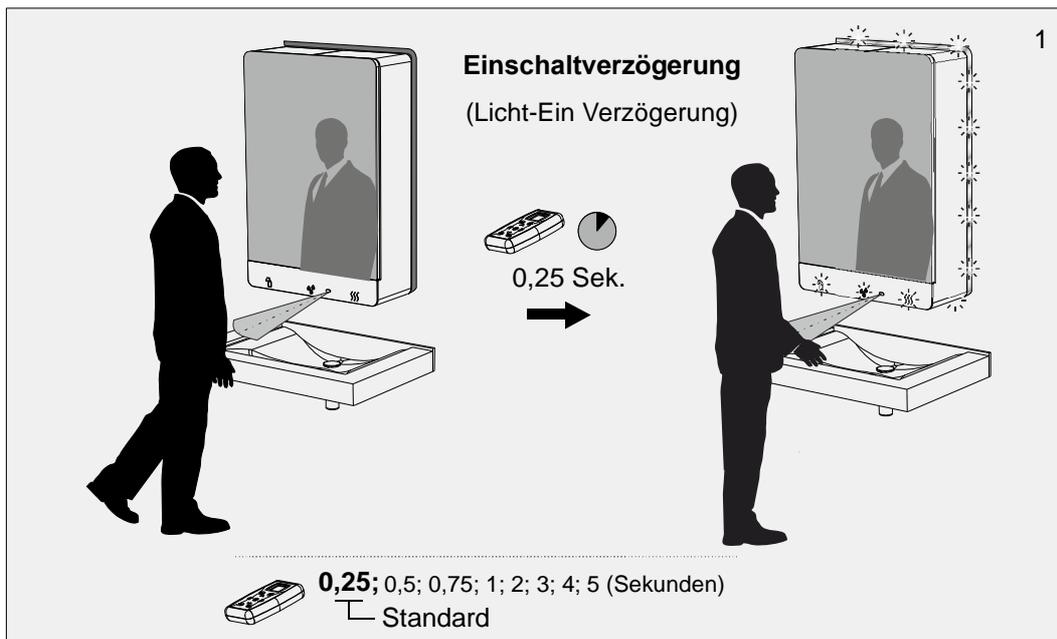
Standard



Systeminfo

- 4
- Sensorstand**
1. Sensor Laufzeit
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 2. Beleuchtungszeit
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 3. Nutzung
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 4. Reichweite:
 5. Code-Nummer:
Software ID:

2.2A. Funktionsbeschreibung

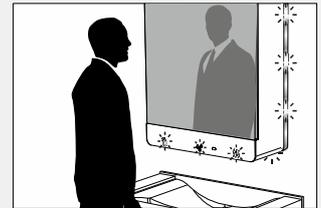
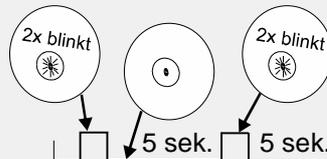
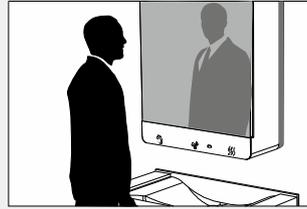
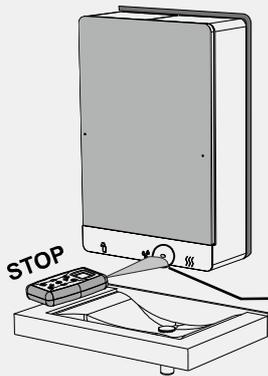


STOPP Funktion

■ Stoppzeit



3 Min.



■ Stoppzeit

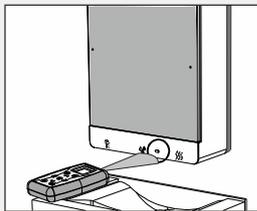


1, 2, **3**, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (Minuten)
 ↳ Standard



1 Min.

(LED-Blinkdauer)



Benutzerzähler

(Funktion zum Zurücksetzen aller Benutzerzähler)

OK - Reset

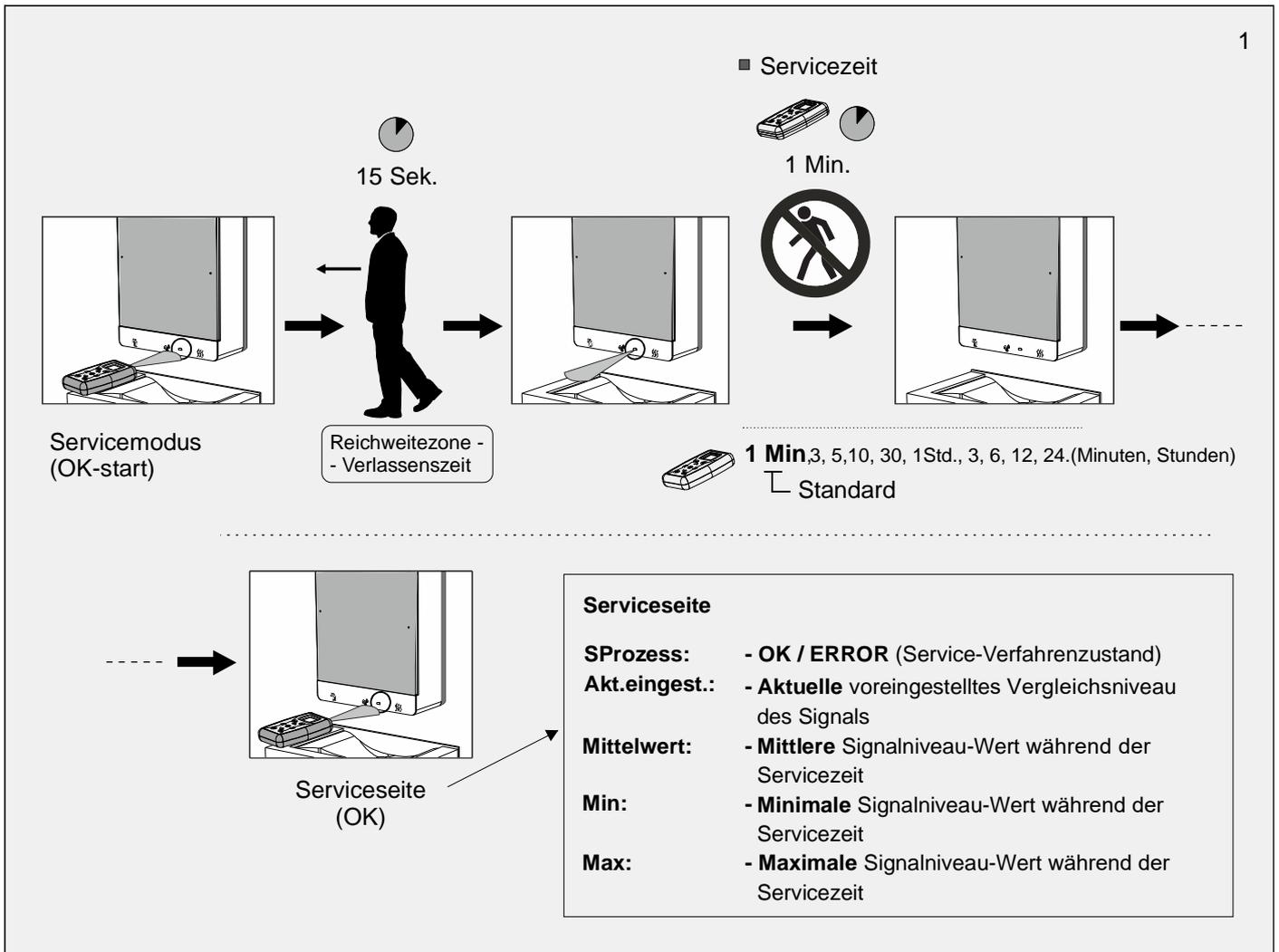
Werkseinstellung

(Werkseinstellung der Parameter)

OK - Einstellen

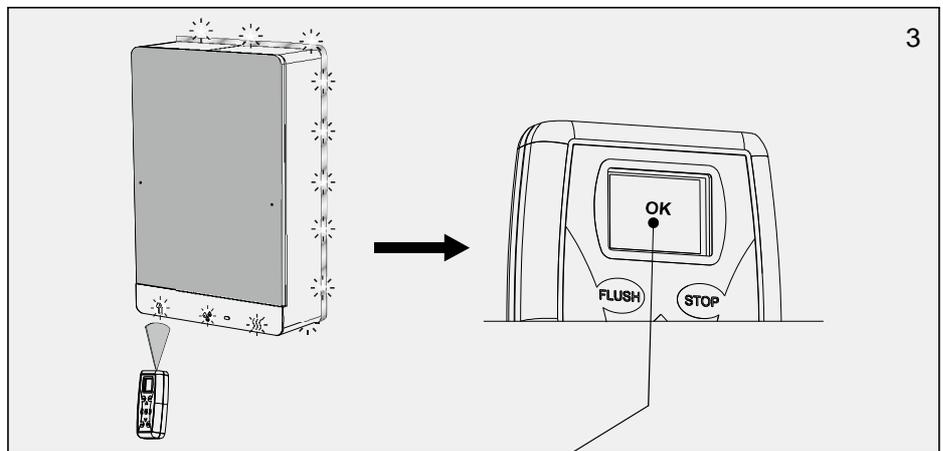
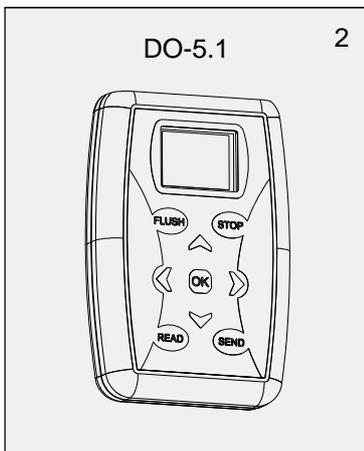
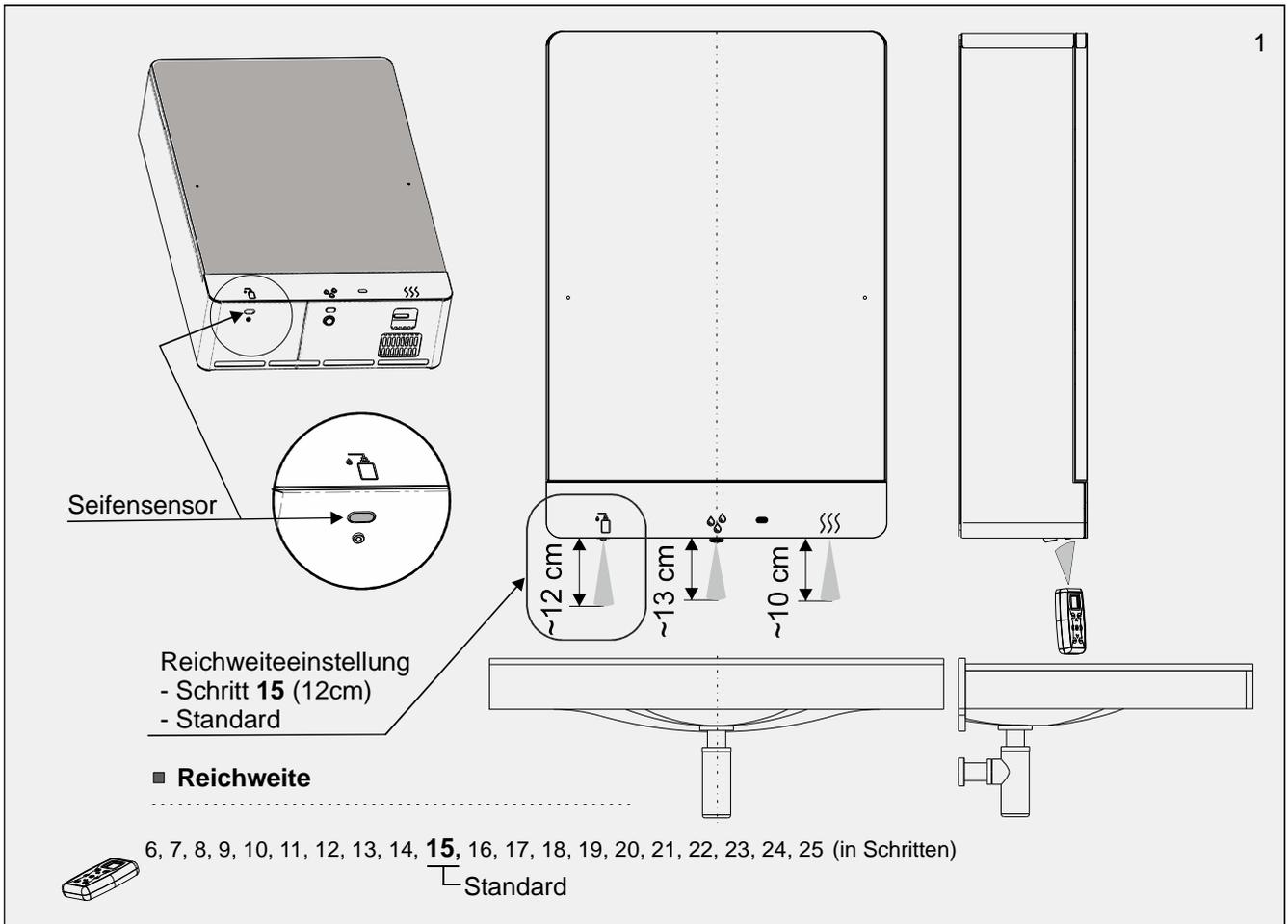


2.3A. Servicezustand



2B. Seifenspender-Sensor

2.1B. Technische Daten



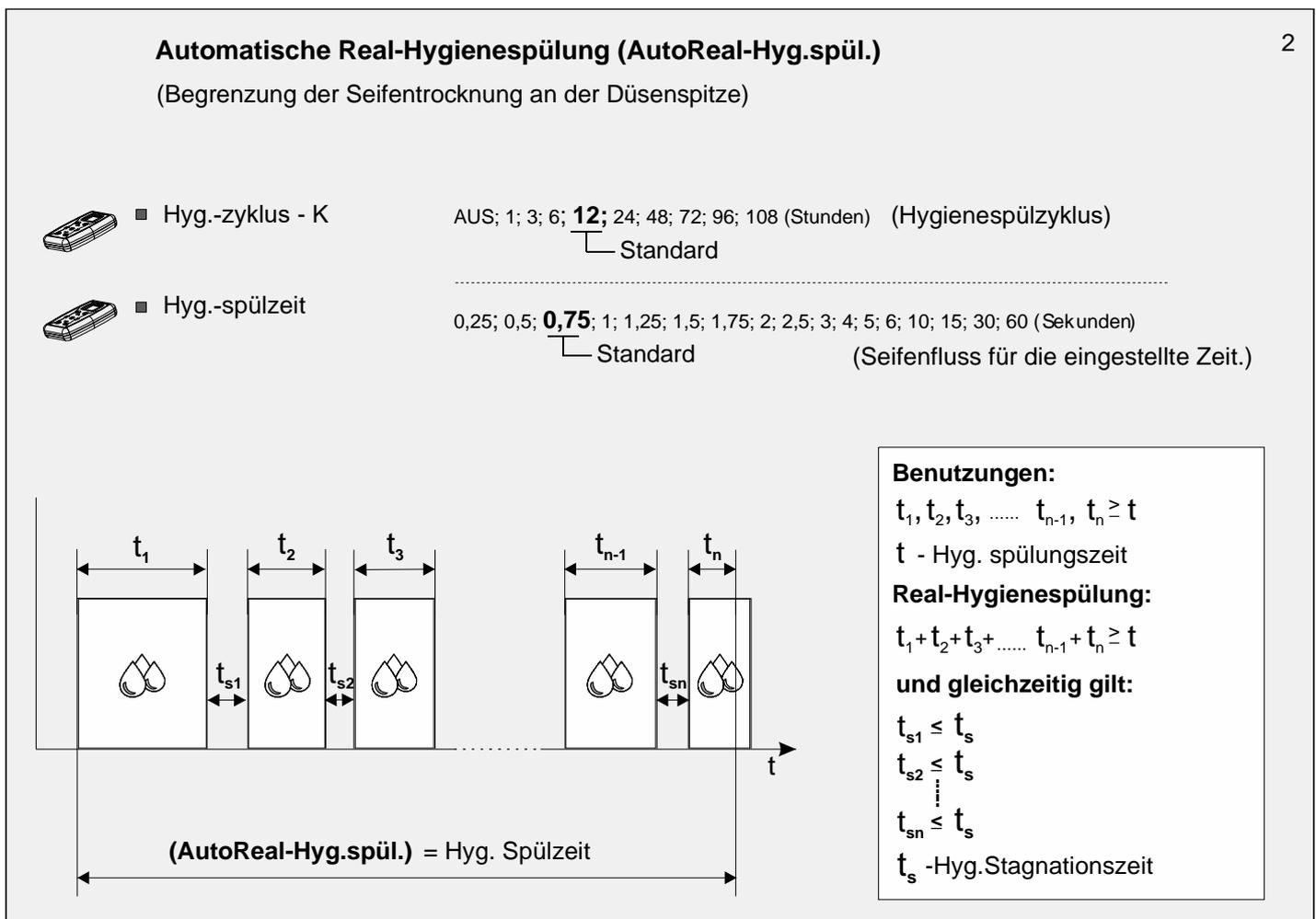
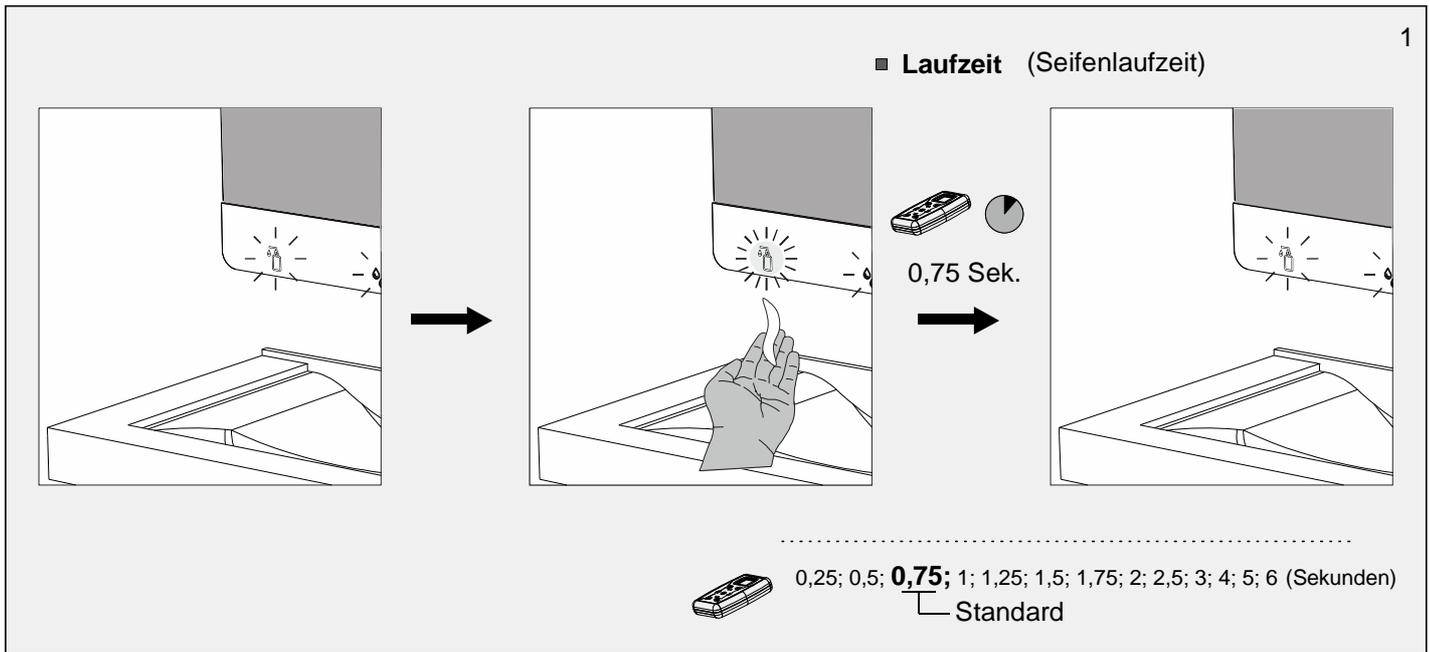
Systeminfo

Sensorstand

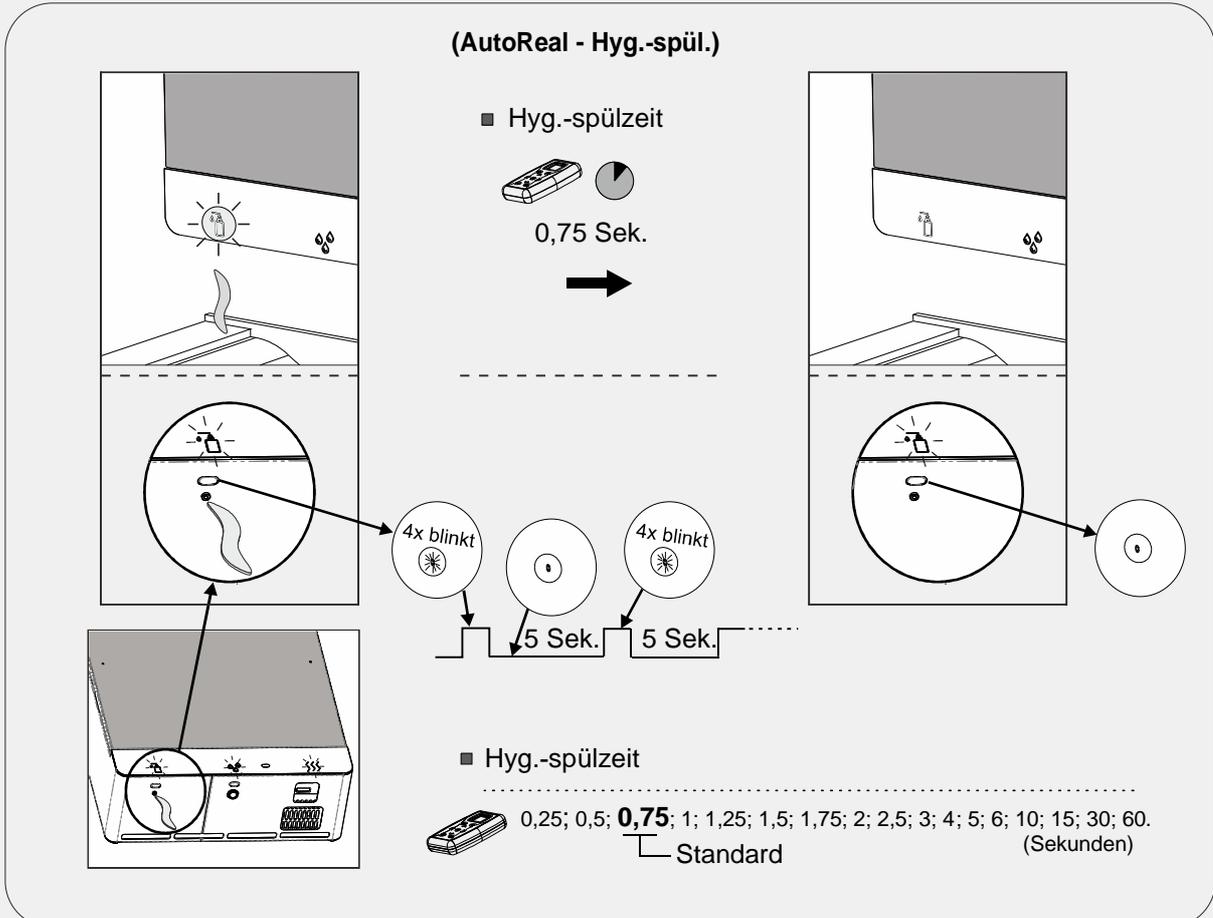
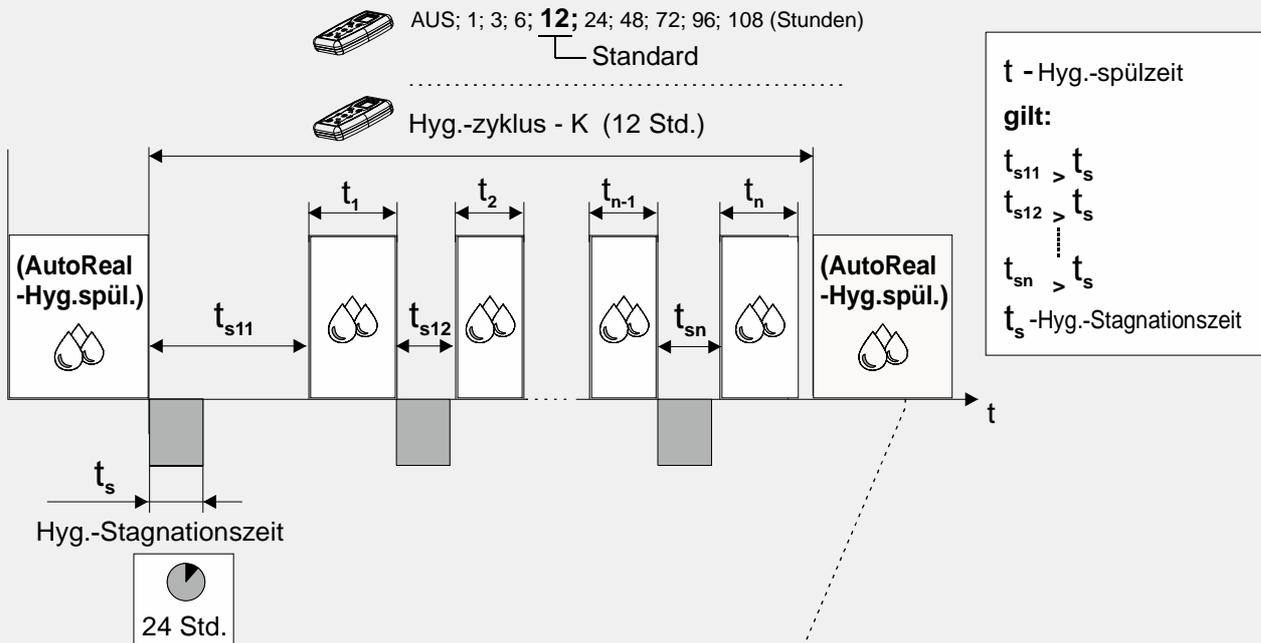
4

1. Sensor Laufzeit
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
2. Seifenzyklen
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
3. Code-Nummer:
Software ID:

2.2B. Funktionsbeschreibung



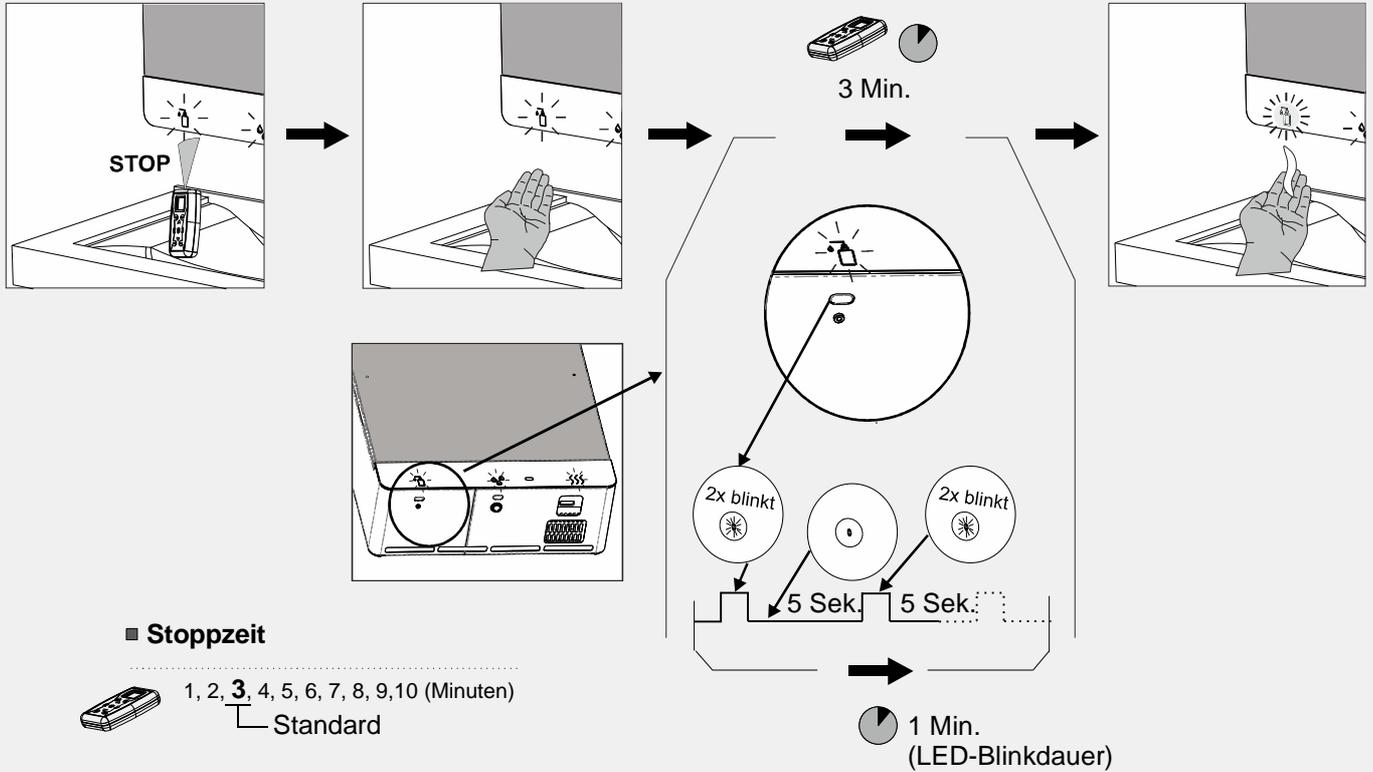
Real-Hygienespülzyklus (AutoReal-Hyg.spül.)



STOPP-Funktion

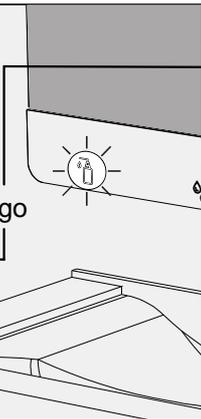
(Seife fließt nicht für die eingestellte Zeit).

■ Stoppzeit



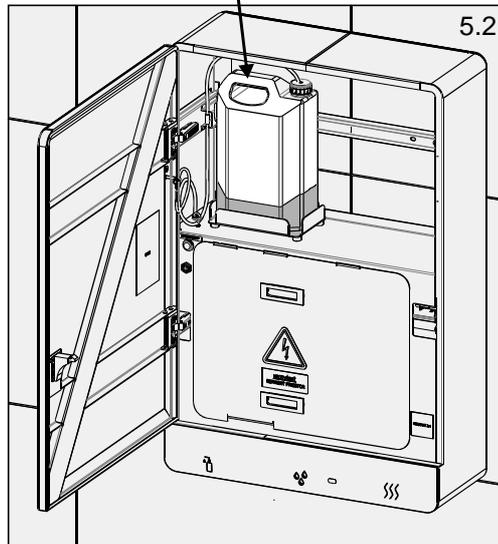
5.1

Das Seifenlogo leuchtet rot

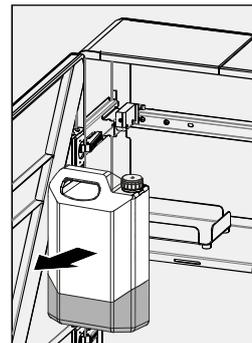


Signalisierung – geringes Seifenniveau

5.2

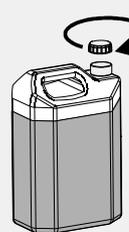
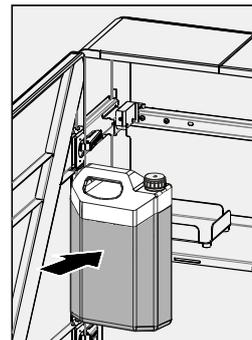


5.3



Der Kanister enthält ca. 0,5 l Flüssigseife.

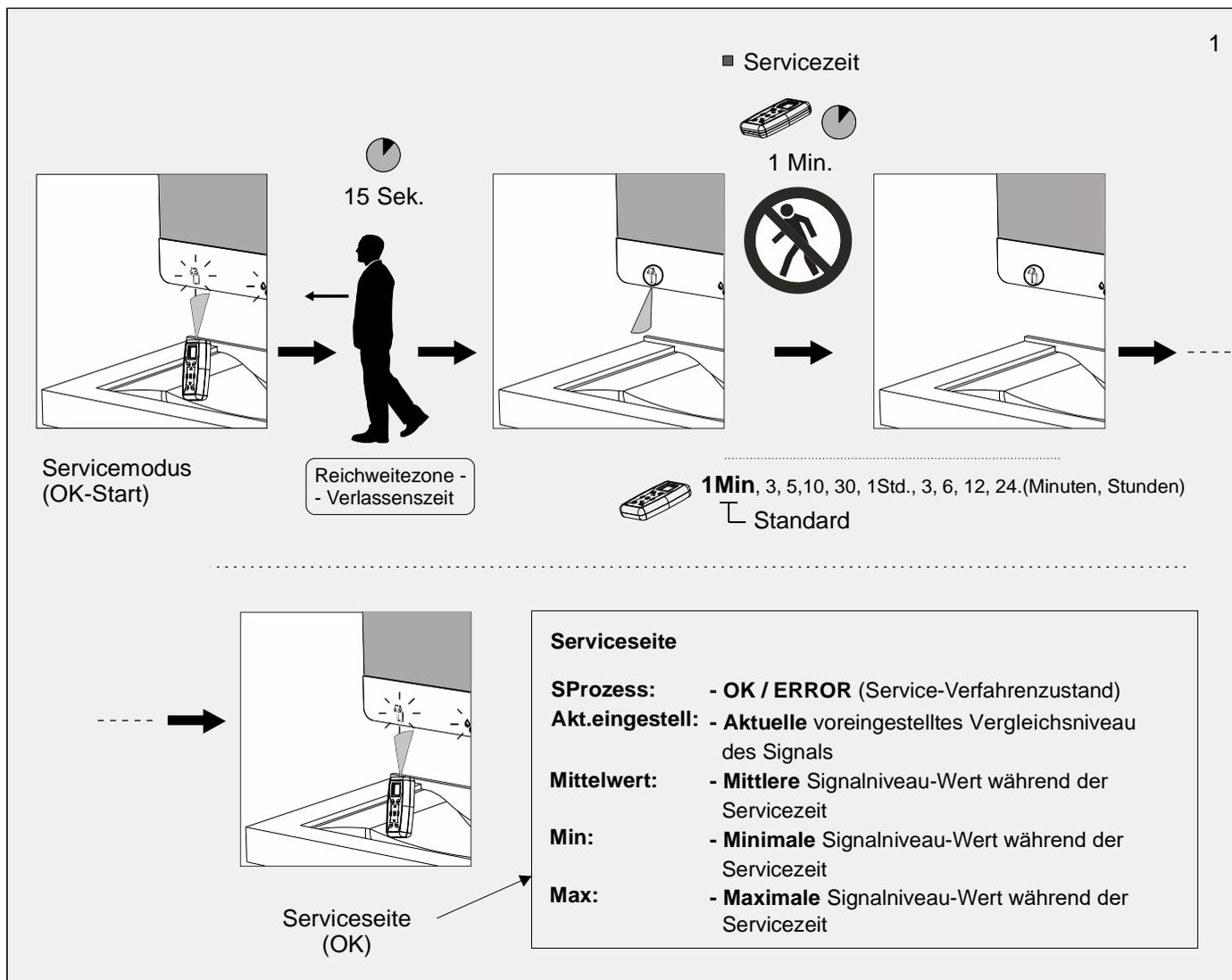
5.4



Der Flüssigseife-Kanisterinhalt beträgt 5 Liter.



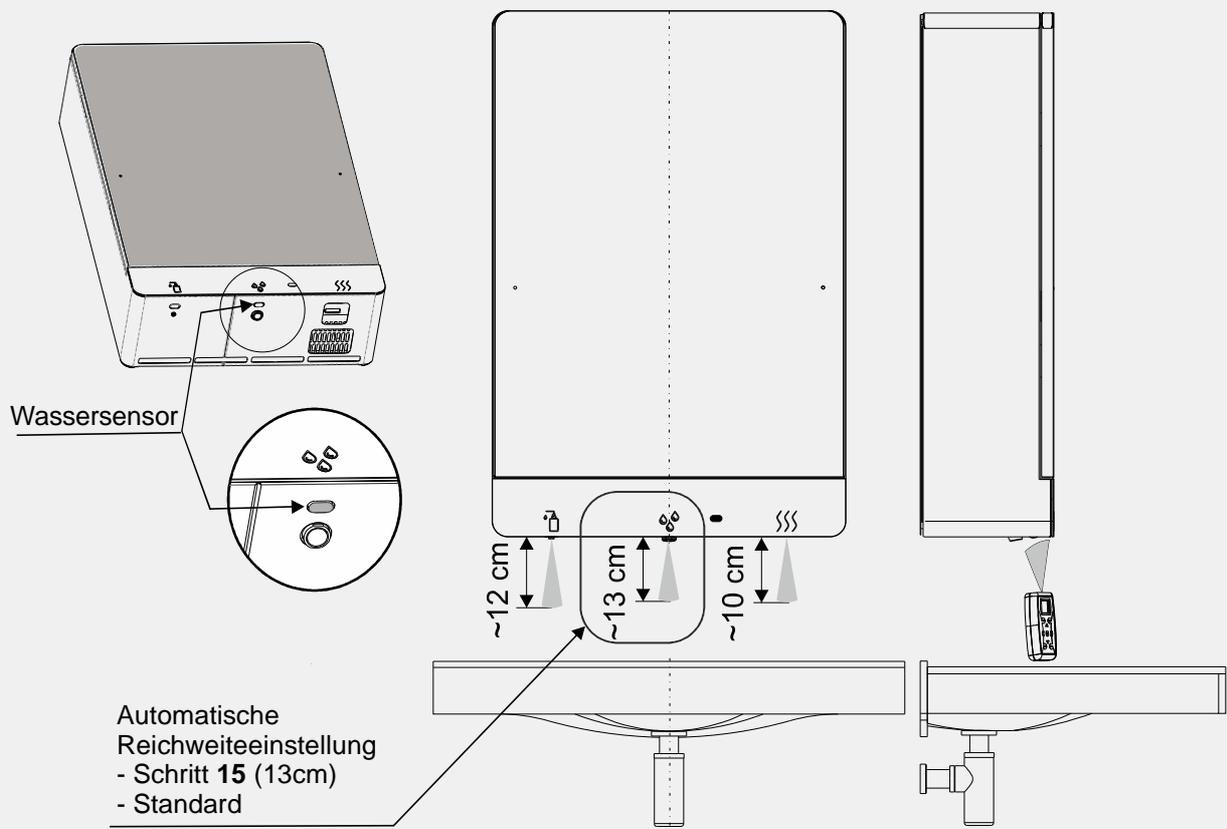
2.3B. Servicezustand



2C. Wassersensor

2.1C. Technische Daten

1



Automatische Reichweiteinstellung
 - Schritt 15 (13cm)
 - Standard

■ Max. Reichweite

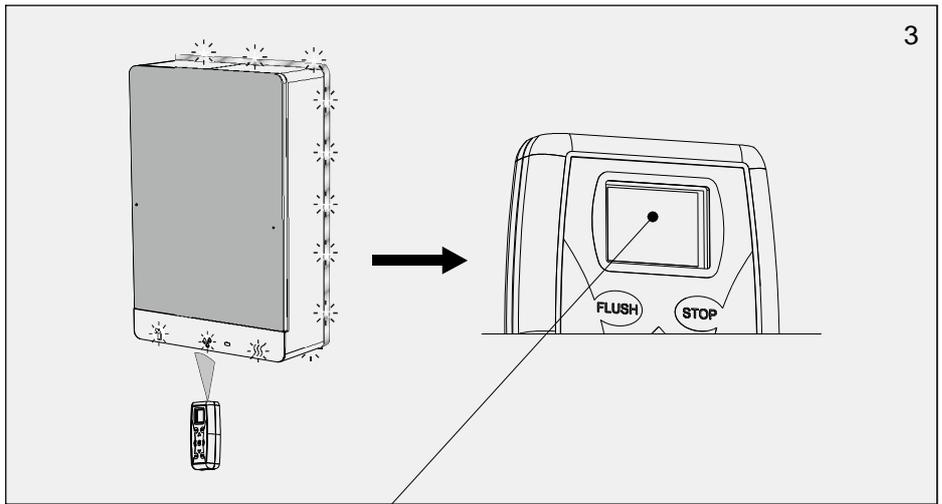
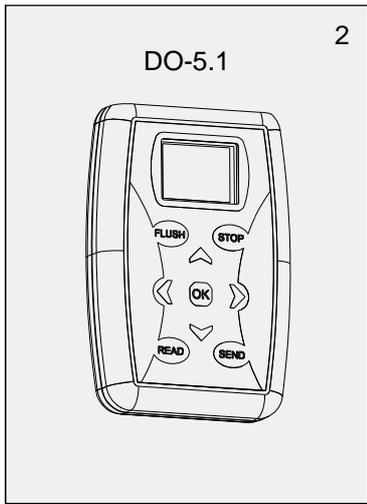


10, 11, 12, 13, 14, **15**, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29. (in Schritten)
 └ Standard

■ Auto-Reichweite

Automatische Reichweiteinstellung nach dem Einschalten der Stromversorgung





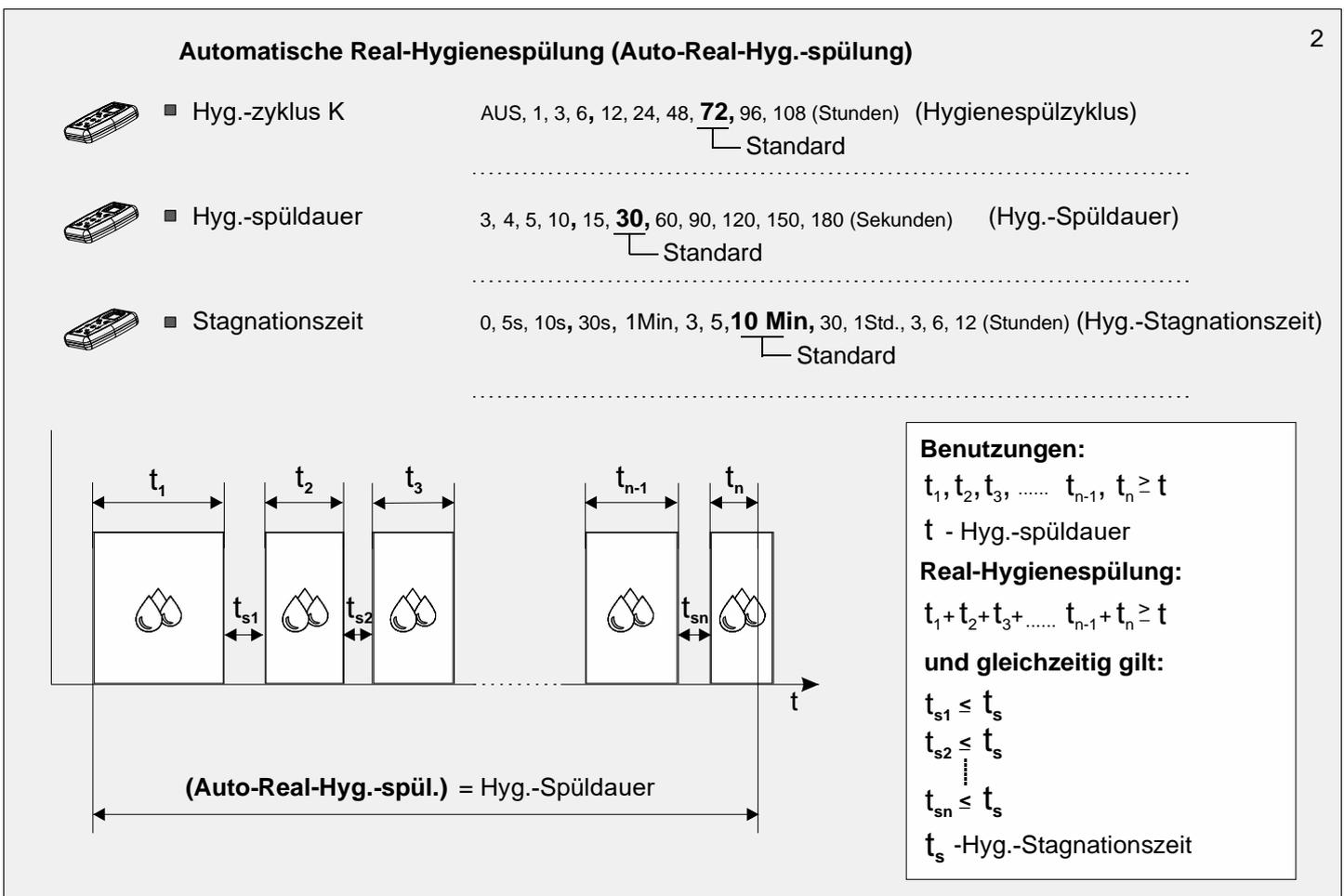
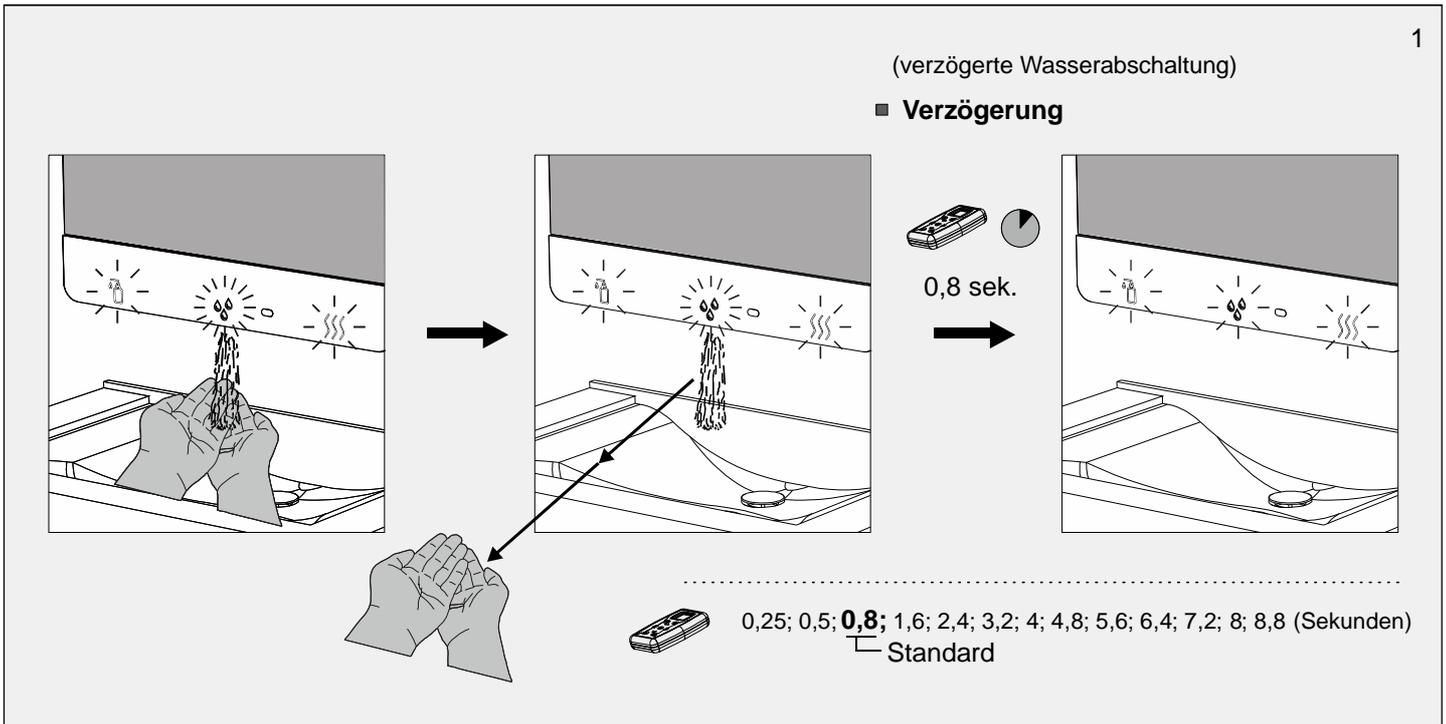
Systeminfo

Hygienezustand

- Sensorstand** 4
- 1. Sensor Laufzeit
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 - 2. Wasser fluss
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 - 3. Ventilzyklen
Benutzerzähler:
Gesamtzahl:
 - 4. Reichweite:
 - 5. Code-Nummer:
Software ID:

- Hygienezustand** 5
- 1. Soll:
 - 2. Stag.-Zeit:
(Stagnationszeit:)
 - 3. Einst.vor:
 - 4. Hyg.Spülung soll:

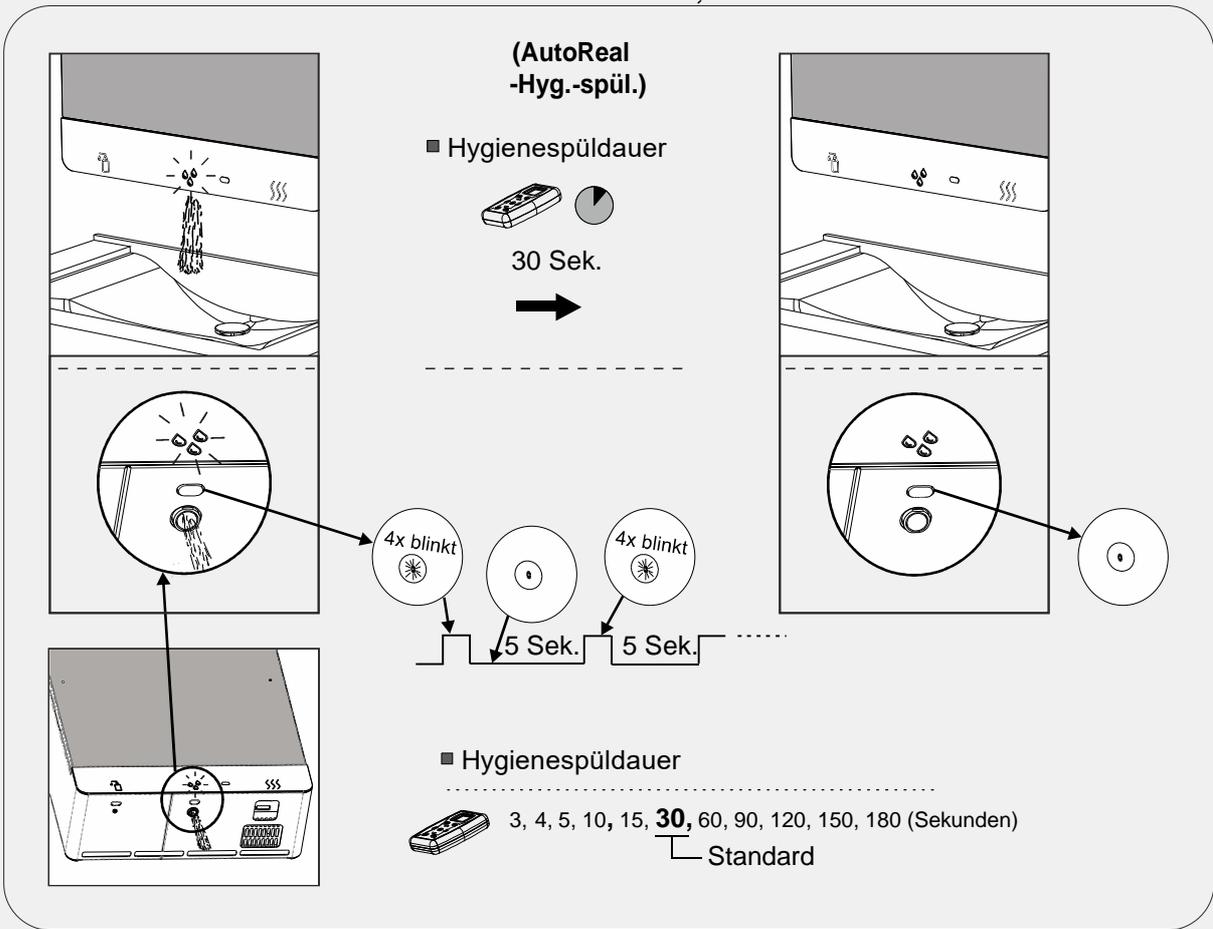
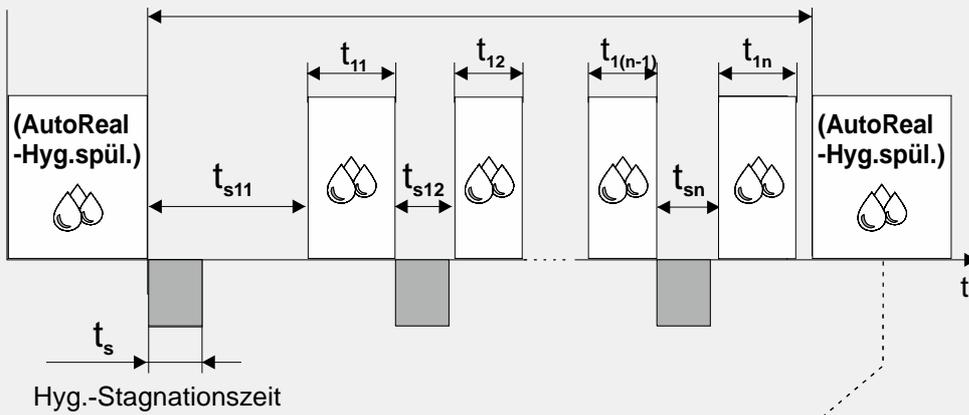
2.2C.Funktionsbeschreibung



Real-Hygienspülzyklus (Auto-Real-Hygienspülung)

 AUS, 1, 3, 6, 12, 24, 48, **72**, 96, 108 (Stunden)
 └ Standard

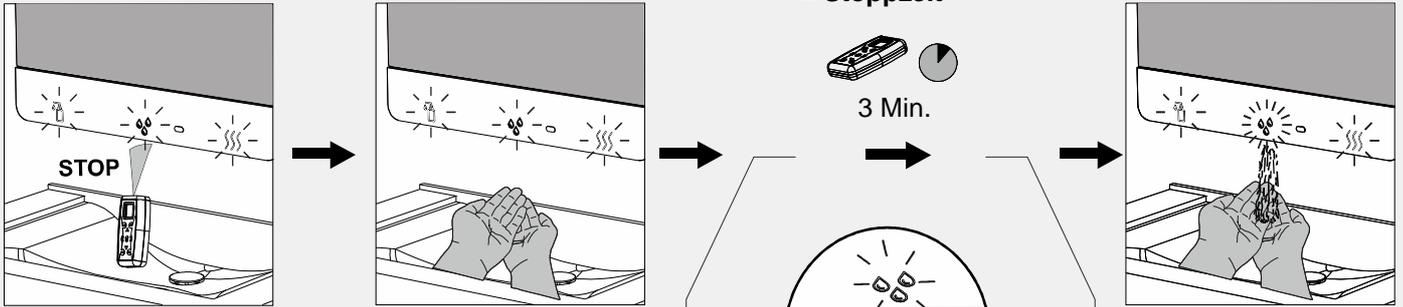
 ■ Hygienspülzyklus K (72 Std.)



STOPP-Funktion

(Verzögerte Wasserabschaltung).

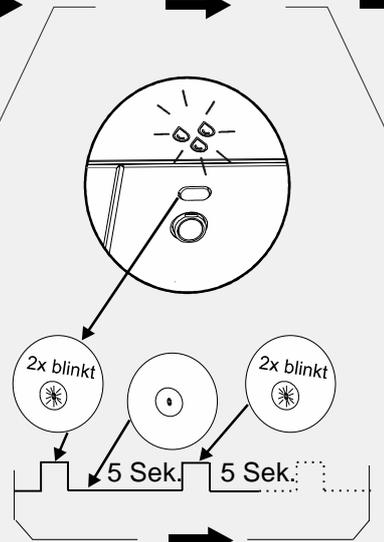
■ Stoppzeit



3 Min.

■ Stoppzeit

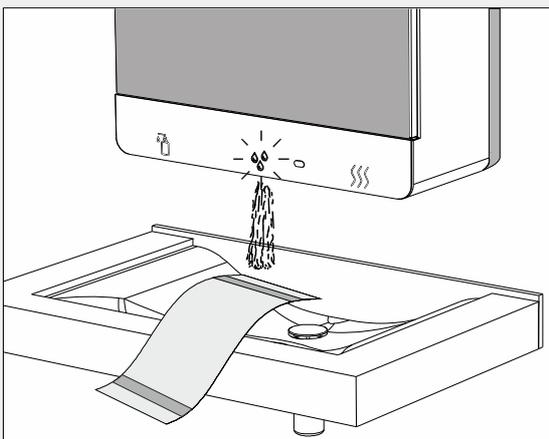
1, 2, **3**, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (Minuten)
└ Standard



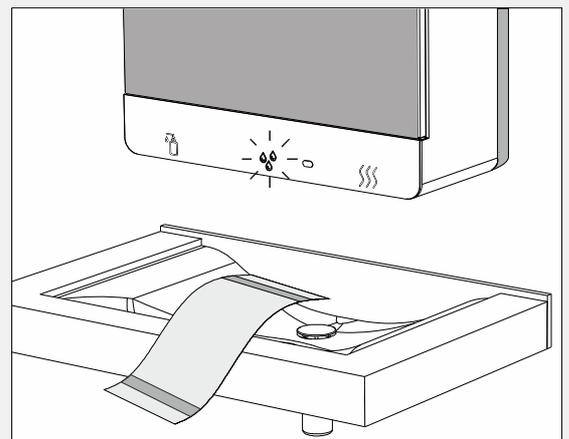
1 Min.
(LED-Blinkdauer)

Automatische Wasserabschaltung,
wenn sich ein zufälliges Objekt
in der Reichweite des Sensors befindet.

■ Automatische Abschaltzeit

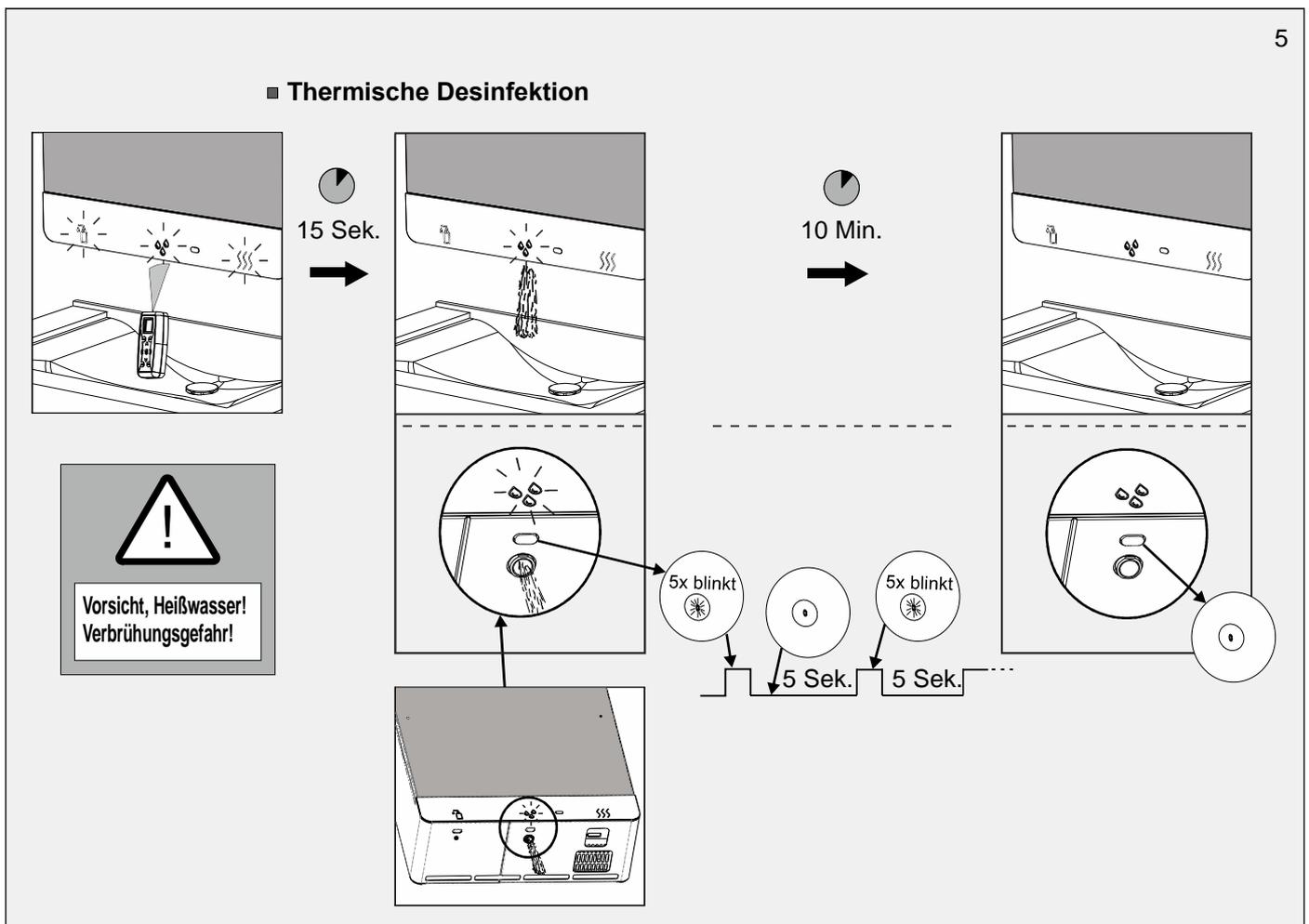
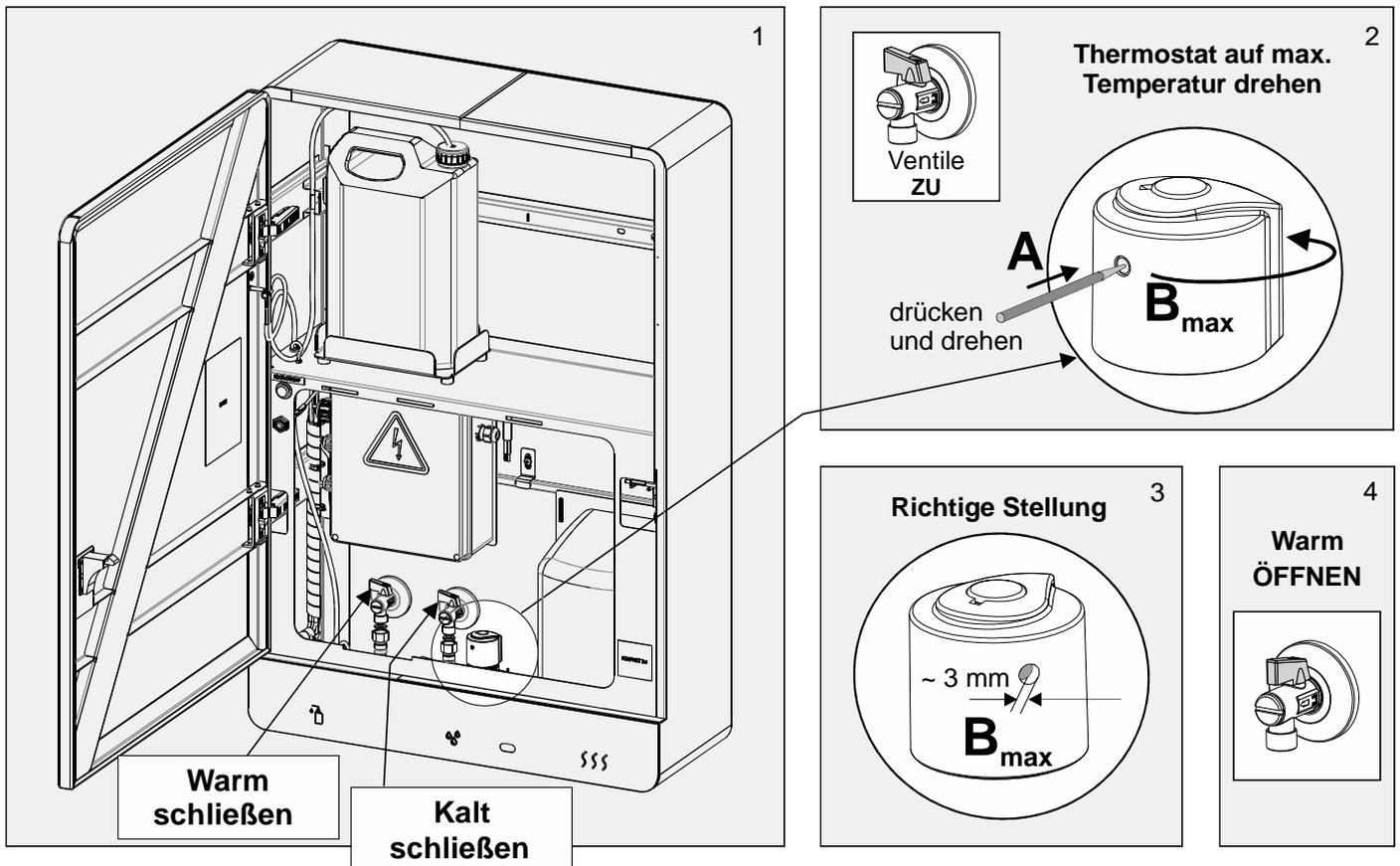


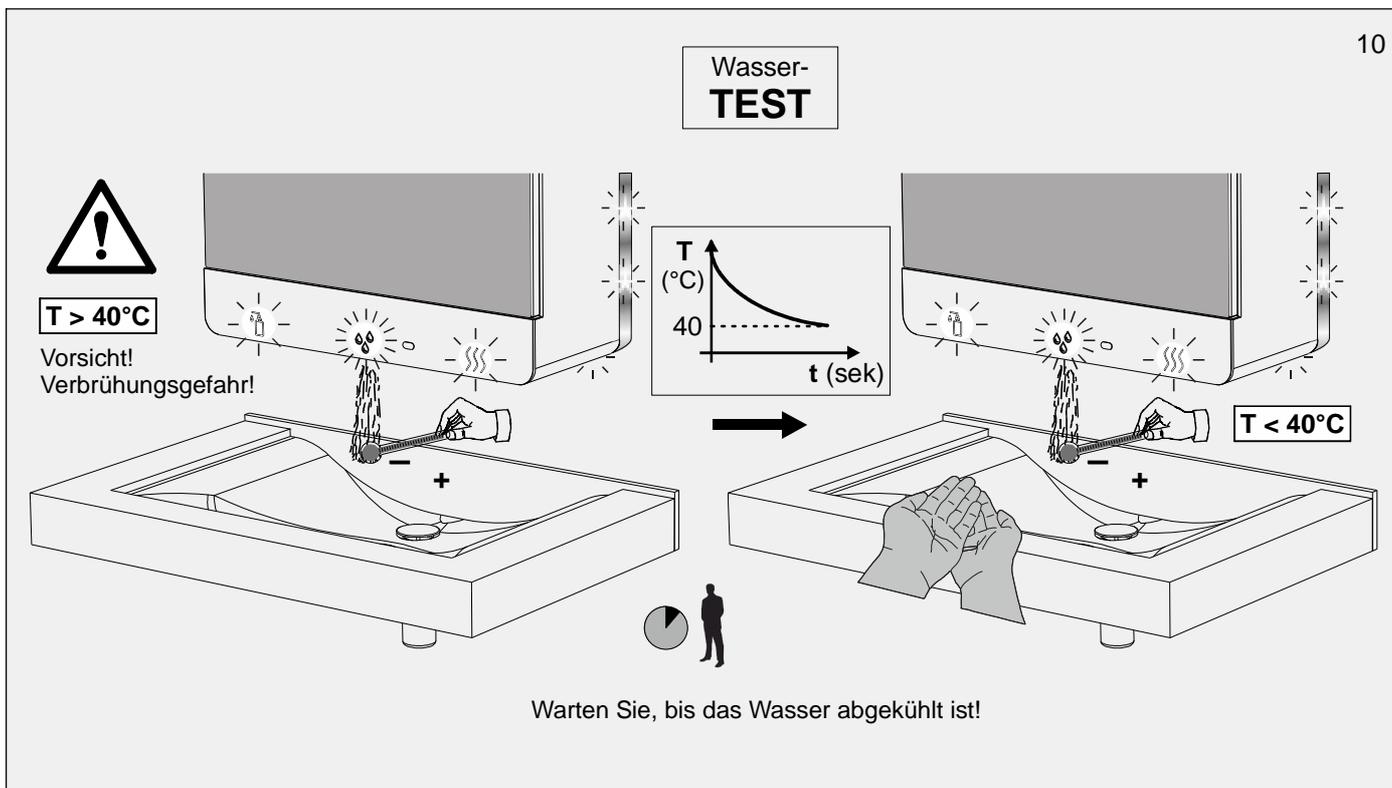
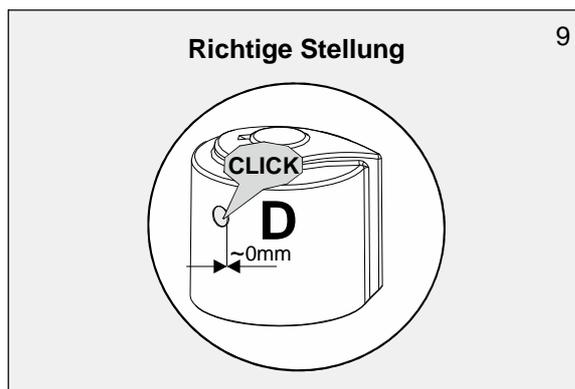
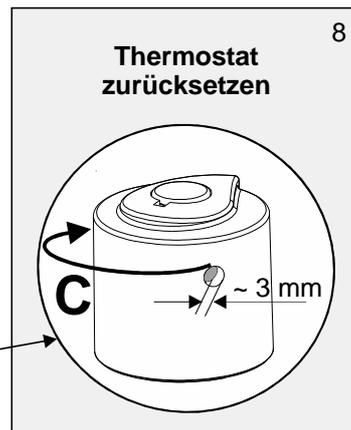
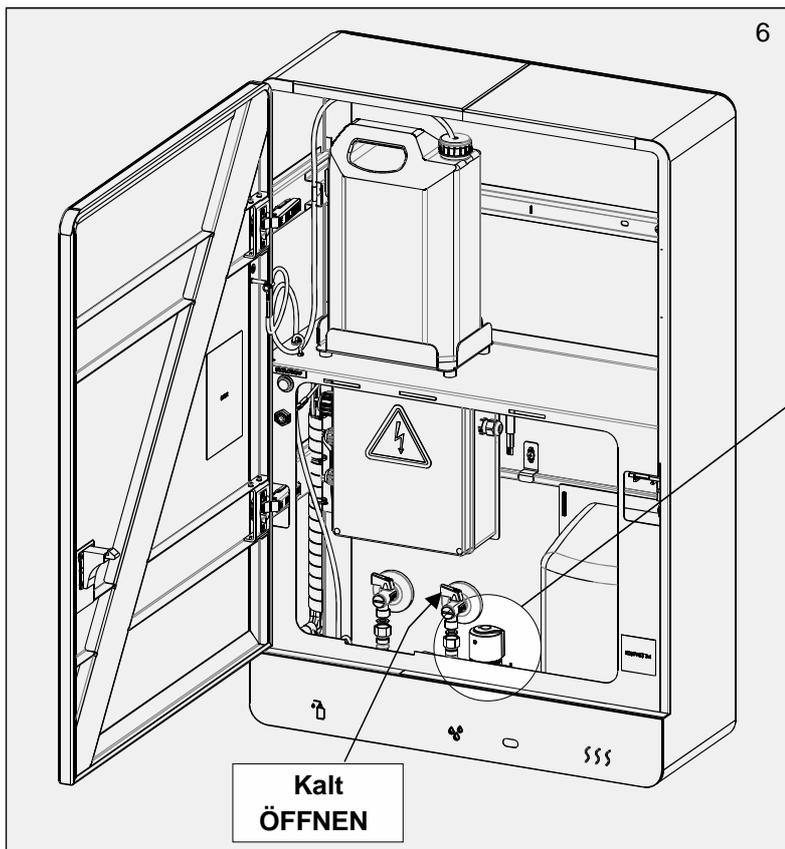
1 Min.

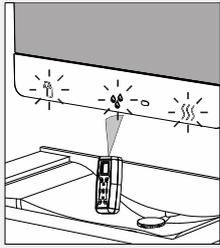


15Sek; 30Sek; **1Min**; 1,5; 2; 2,5; 3Min (Sekunden,Minuten)
└ Standard

2.3C Thermische Desinfektion







**Benutzerzähler
OK - Reset**

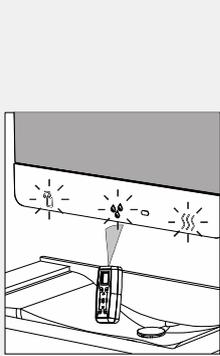
(Funktion zum Zurücksetzen
aller Benutzerzähler)



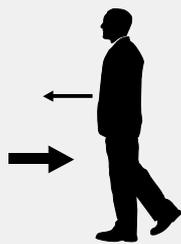
**Werkseinstellung
OK - Einstellen**

(Werkseinstellung der Parameter)

2.4C. Servicezustand

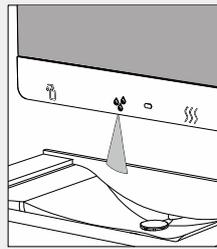


**Servicemodus
(OK-Start)**



Reichweitezone -
- Verlassenszeit

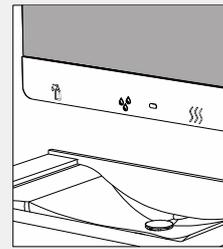
15 Sek.



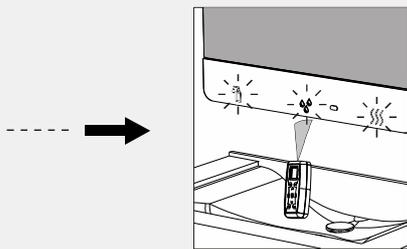
■ Servicezeit



1 Min.



1Min, 3, 5, 10, 30, 1Std., 3, 6, 12, 24. (Minuten,
Stunden)
└ Standard



Serviceseite
(OK)

Serviceseite

- SProzess:** - OK / ERROR (Service-Verfahrenszustand)
- Akt.eingestellt:** - Aktuelle voreingestelltes Vergleichsniveau des Signals
- Mittelwert:** - Mittlere Signalniveau-Wert während der Servicezeit
- Min:** - Minimale Signalniveau-Wert während der Servicezeit
- Max:** - Maximale Signalniveau-Wert während der Servicezeit

2D. Automatischer Händetrockner

2.1D. Technische Daten

1

Variante I. - mit Händetrockner

Hände-Trocknersensor

Trockner unter Spannung!

AUS

Bei allen Arbeiten den Hauptschutzschalter ausschalten! (Stromschutzschalter)

- Standardbereicheinstellung auf max. (10 cm)
(Reichweite-Einstellung mit dem Potentiometer der Trocknerselektronik möglich)
- Einstellbare Warmluftgeschwindigkeit 75-100m/s - max. Stellung = Standard
Vorsichtig mit dem Schraubenzieher im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen (Maximum). Vorsicht! Nicht überdrehen!
Ø 4,8mm
- Trockner - Leistungsaufnahme - 350-700W
- Heizung - 900W

Temperatur-Umschalter ist zugänglich nach dem Trennen der Stromversorgung und Abnehmen der Trocknerabdeckung auf dem Elektronikblock. Umschalter ist einstellbar auf „ON“, oder „1“ (AUS).

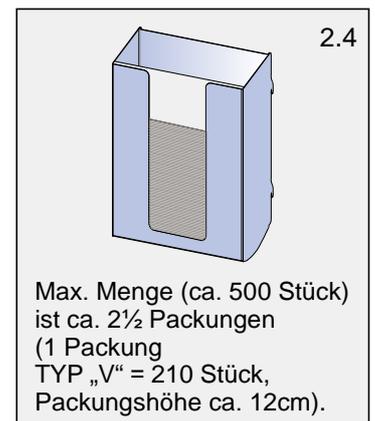
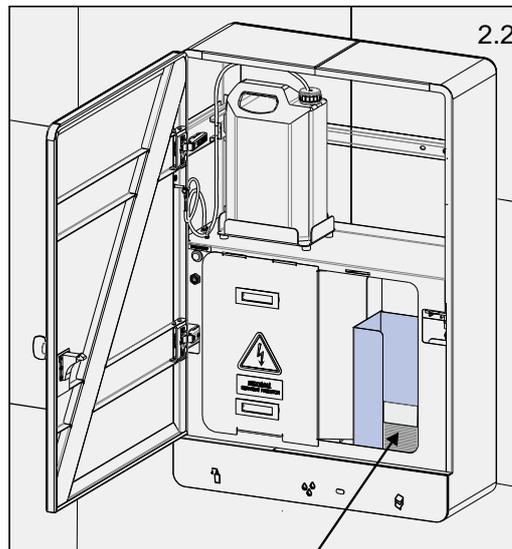
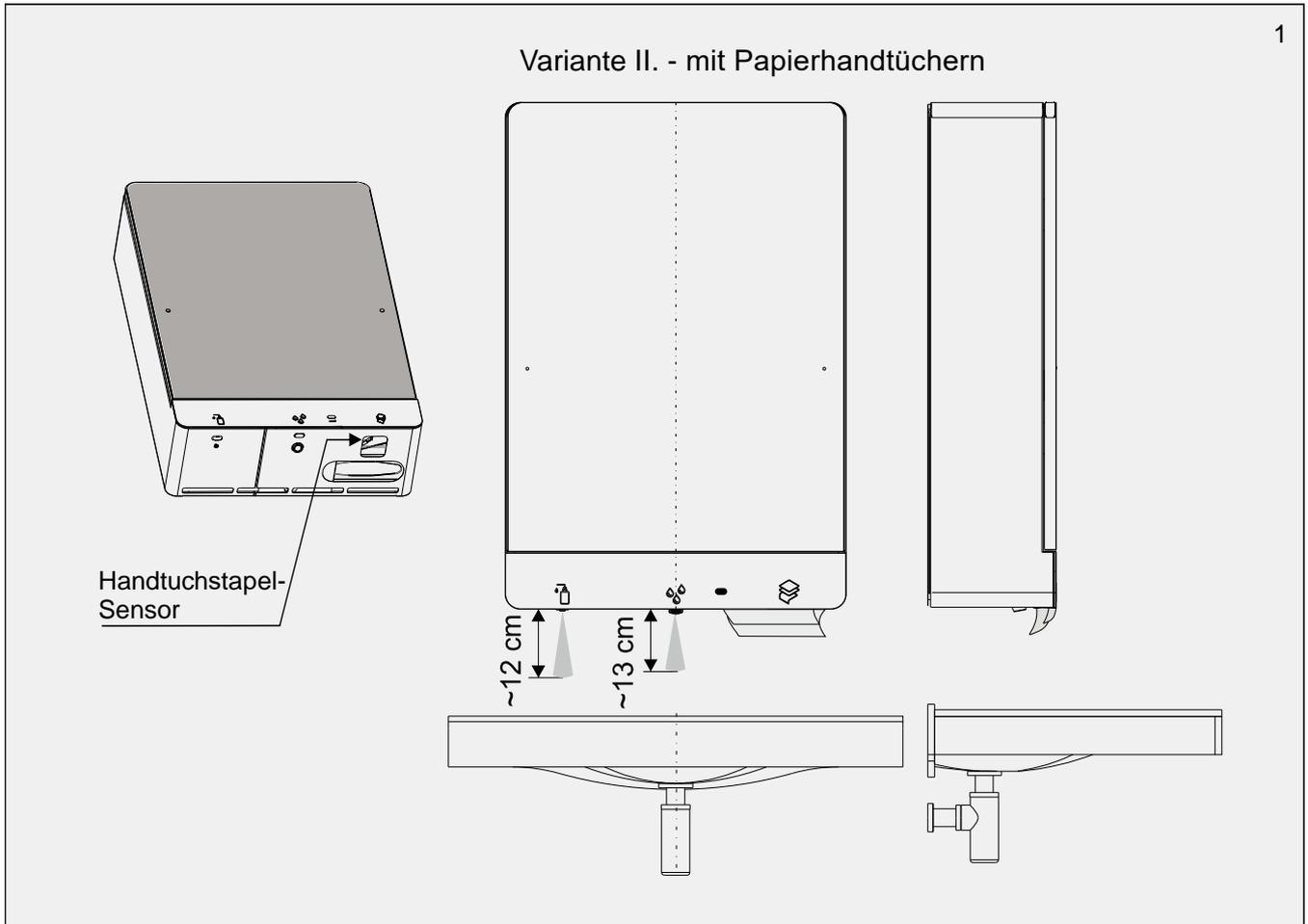
EIN

AUS - Standard

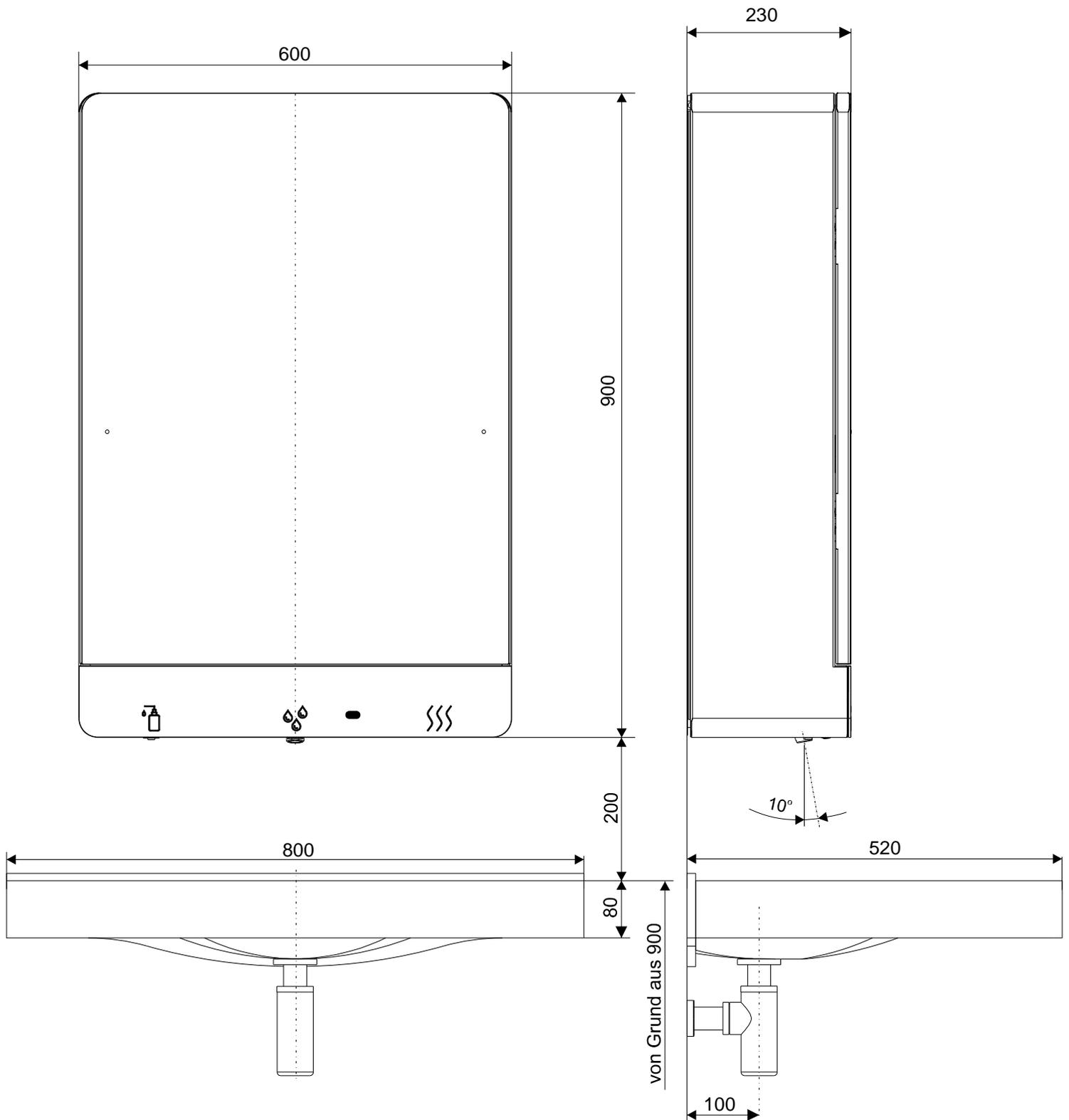
- Trockenzeit -weniger als 15 sek. bei voller Leistung (1600W)
- Automatische Abschaltung des Trockners -schaltet sich automatisch nach 60 Sekunden aus

2E. Papierhandtücher

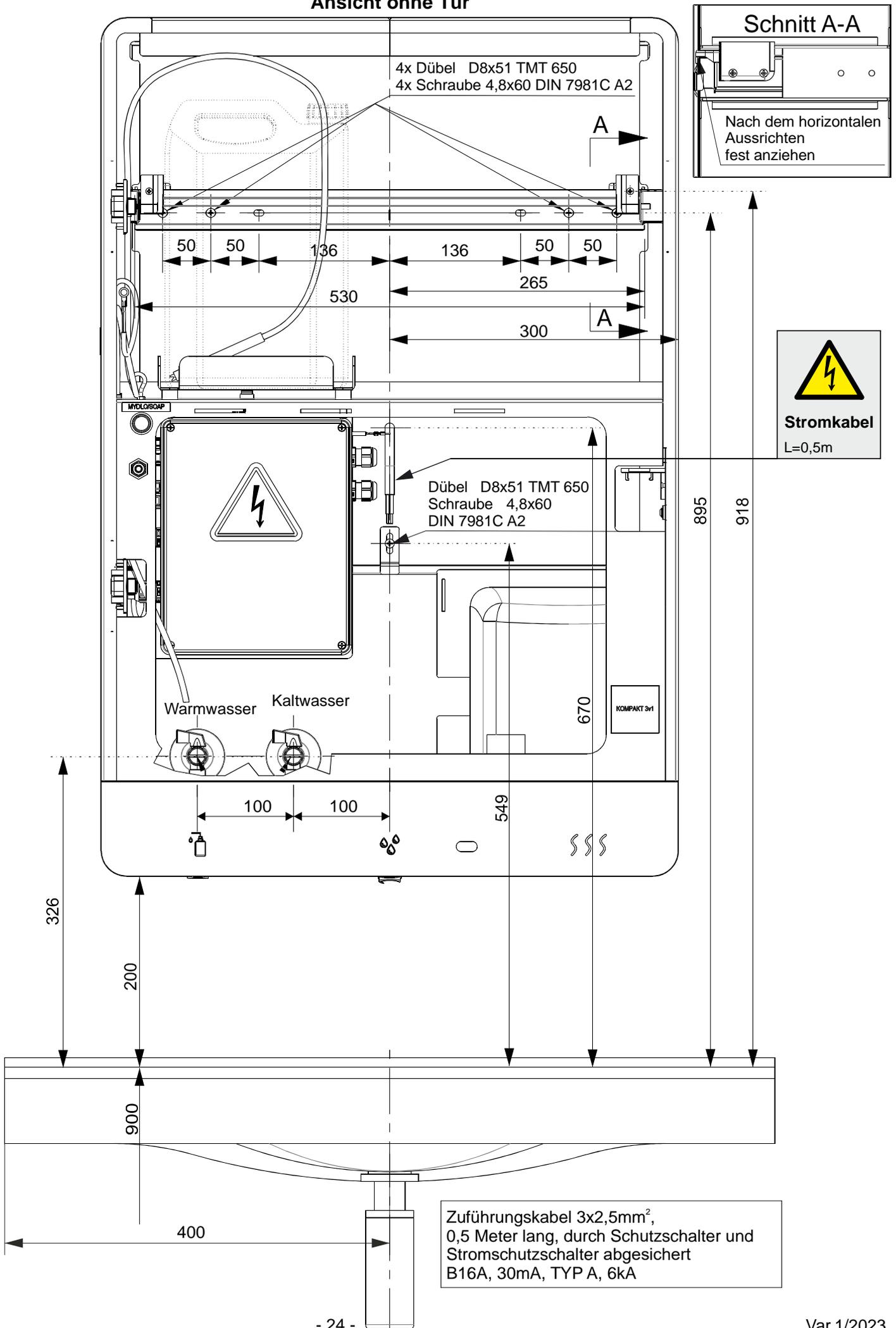
2.1E. Technische Daten



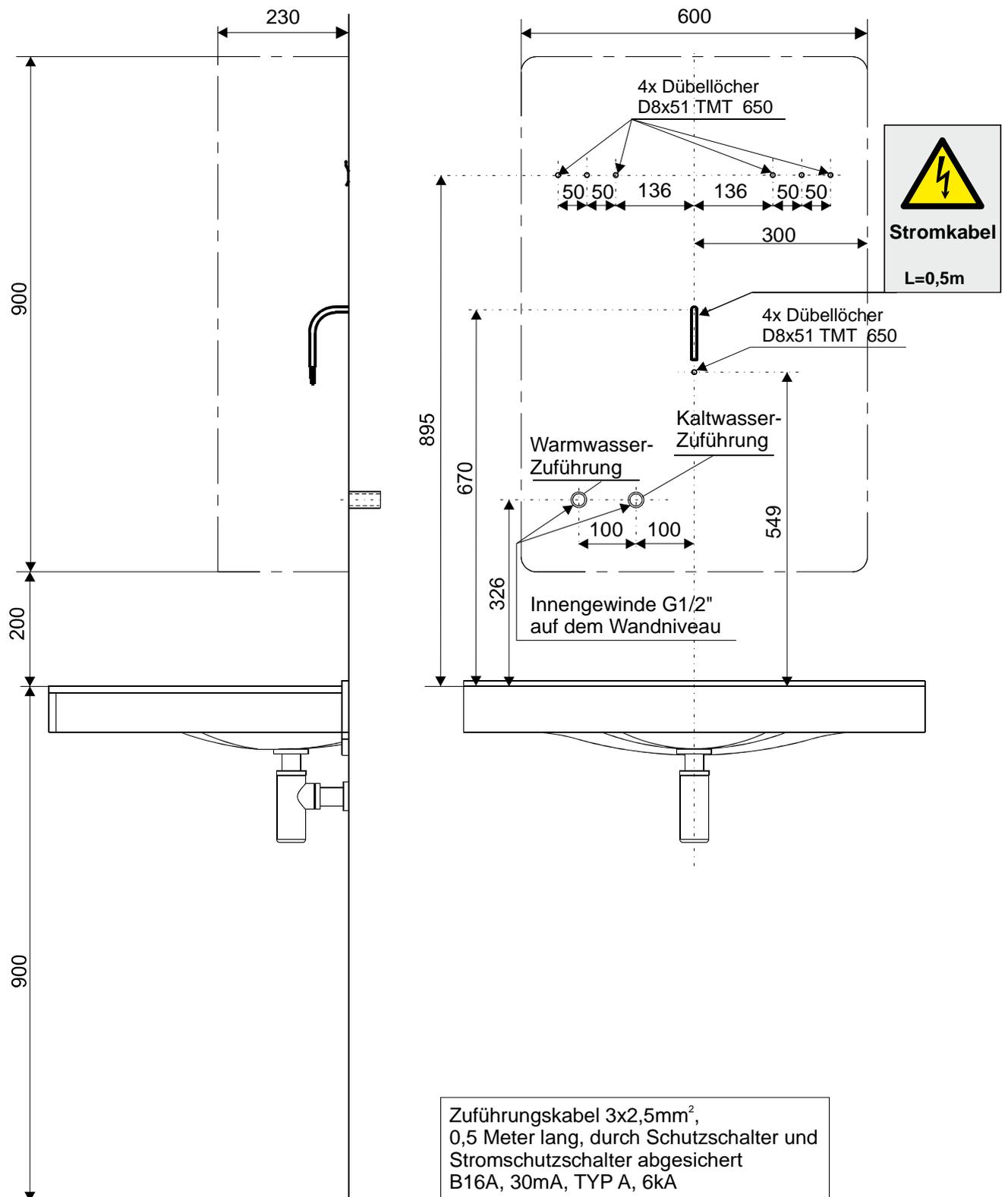
3.1 Abmessungen



Ansicht ohne Tür



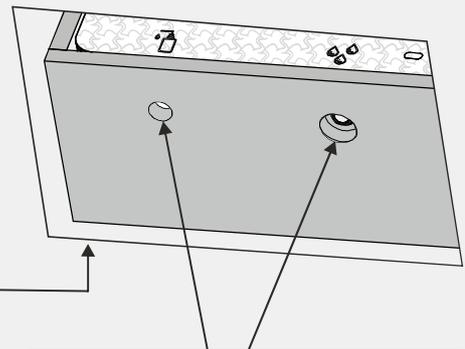
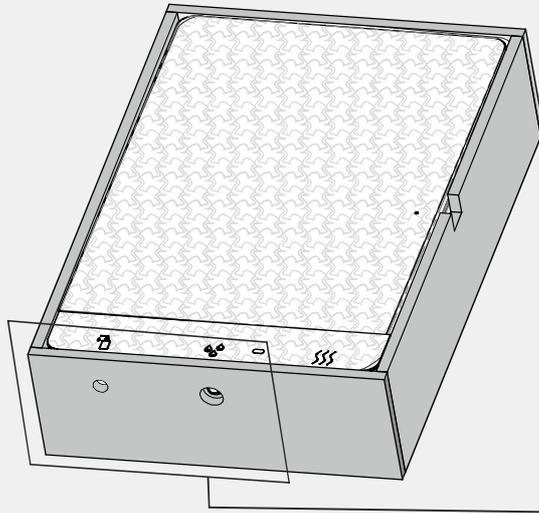
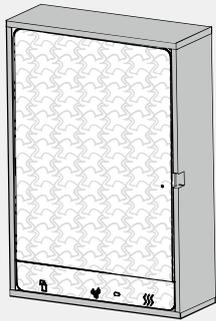
4.1 Montagevorbereitung - Bohren von Löchern und Wasserzuführung



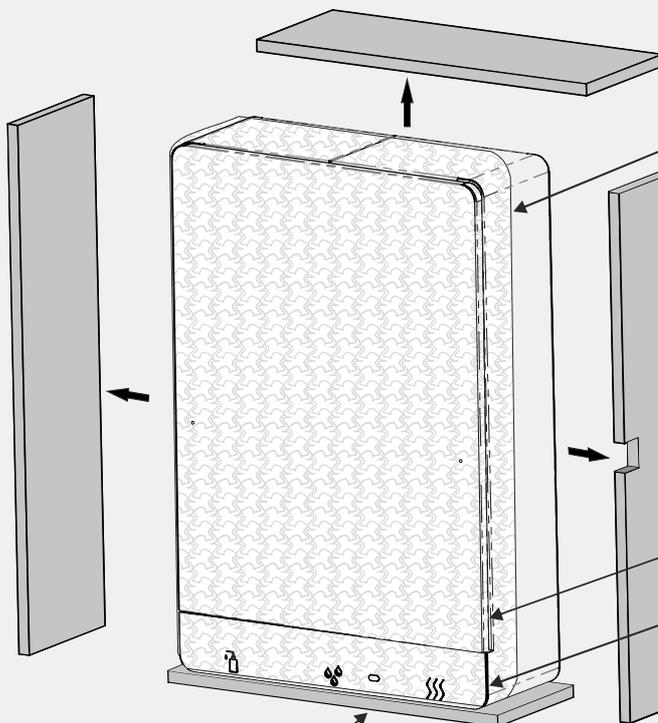
5.0 Montage - Auspacken

VORSICHT beim Auspacken des Geräts

1



Löcher für die
Seifenspenderdüse und
den Perlator



Die Spiegel-Schutzfolie
erst nach abgeschlossener
Montage entfernen!

Spiegelschutzfolie

Glasschutzfolie

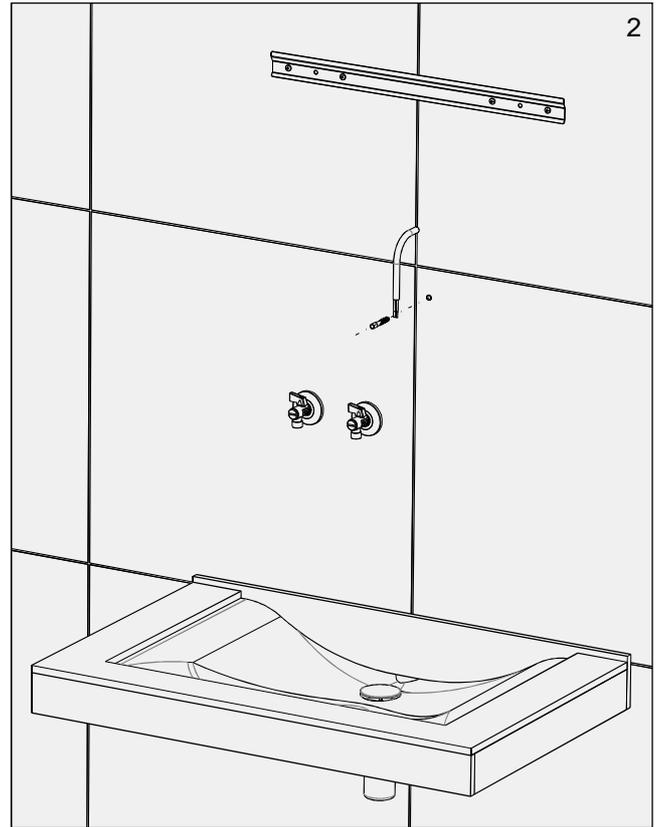
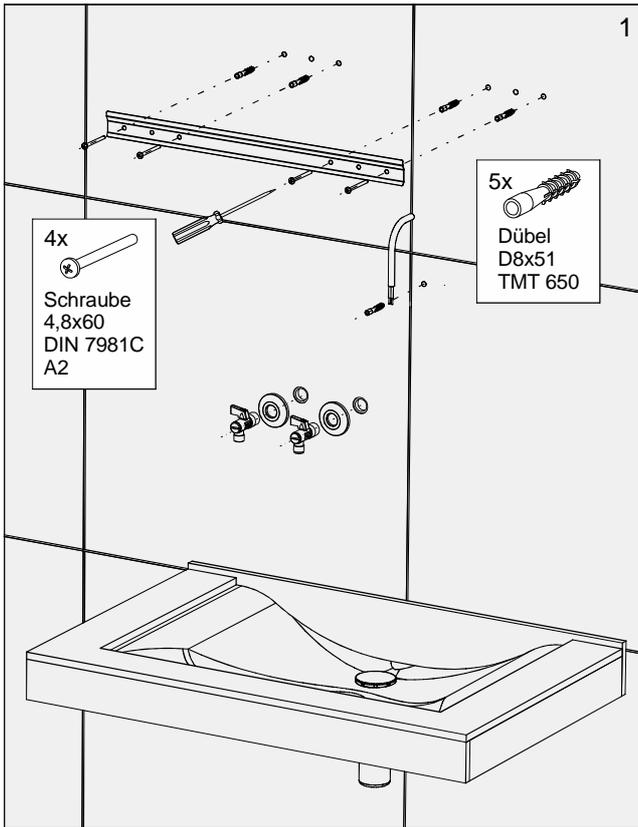
VORSICHT:

Gehäuse auf einer Unterlage abstellen
(Den Seifenspender und Perlator schützen).

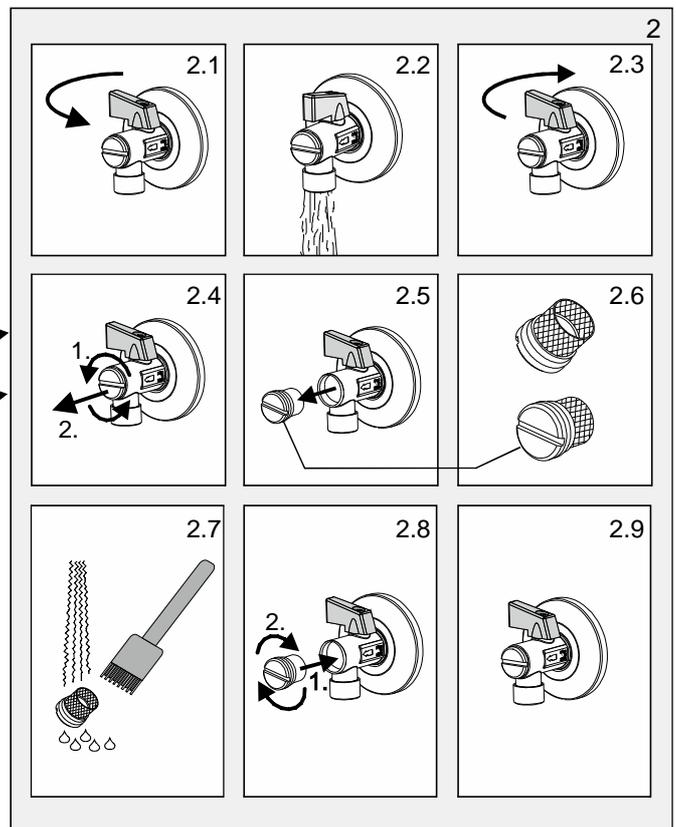
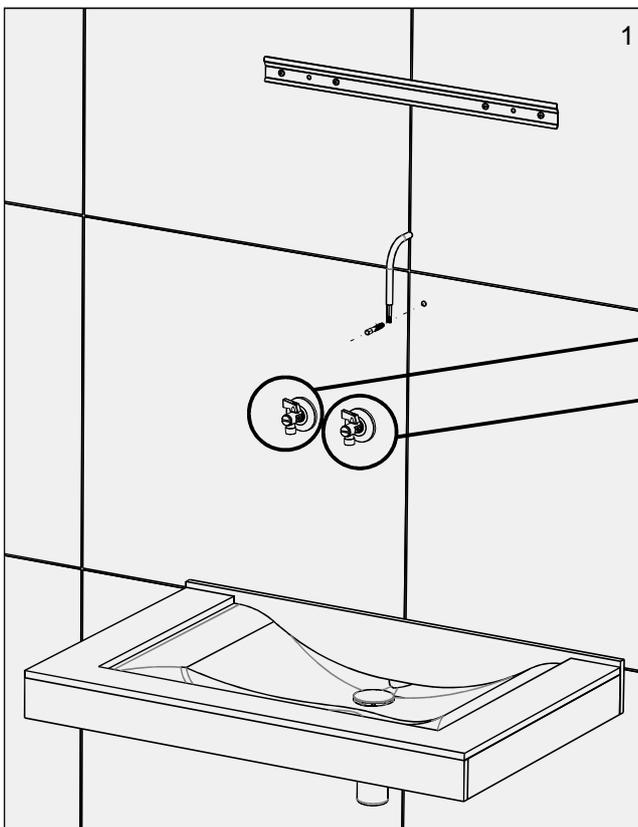


Netzanschluss darf nur durch
qualifiziertes Fachpersonal erfolgen!

5.1 Montage der Befestigungsschiene und der Eckventile

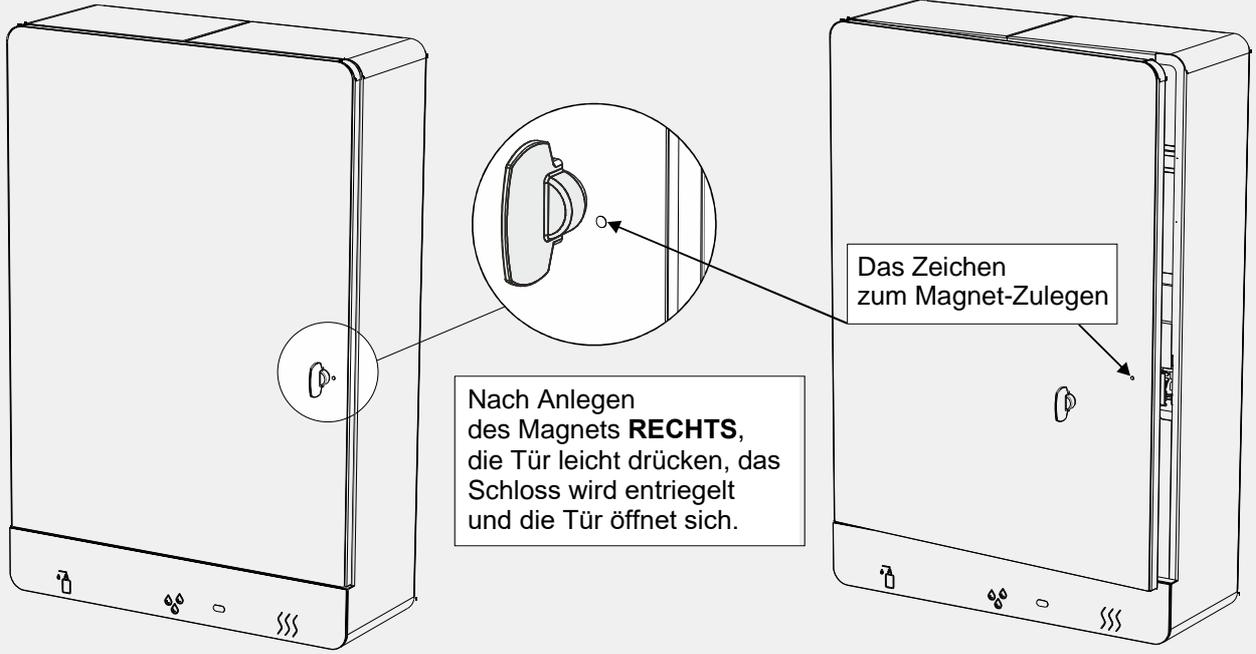


5.2 Leitungsspülung und Eckventilreinigung



Tür öffnen

1

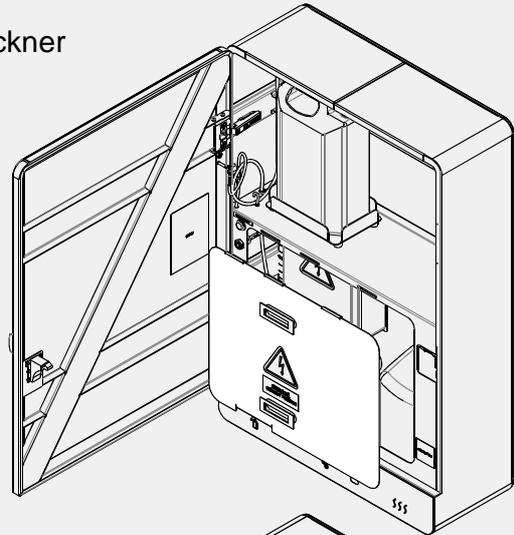
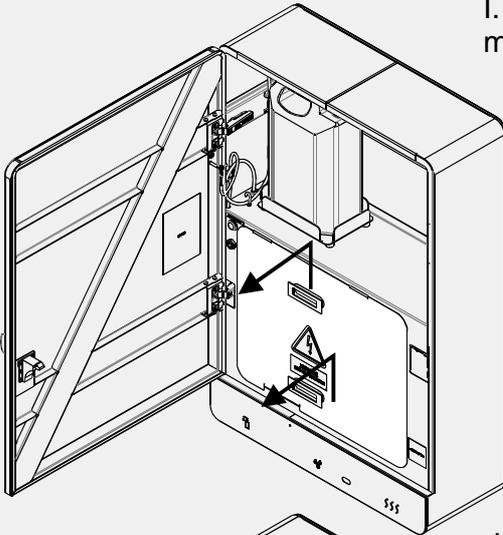


5.3 Gehäusemontage und Wasserzuführung zu den Eckventilen

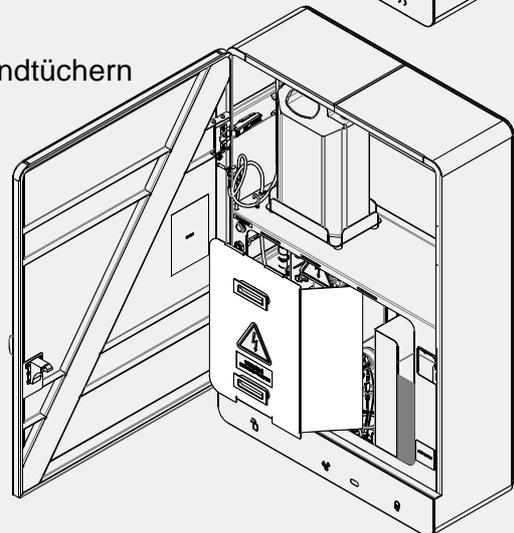
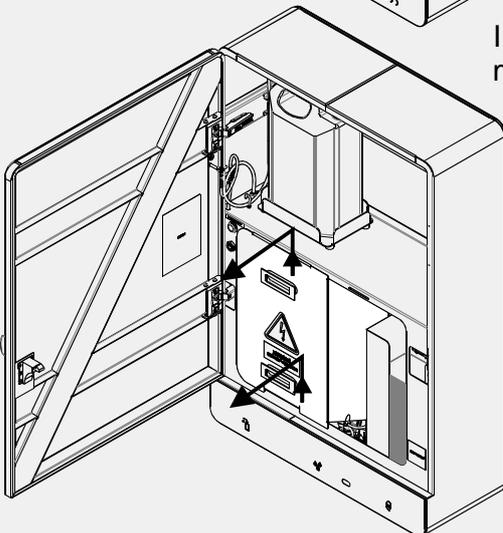
Servicetür entfernen

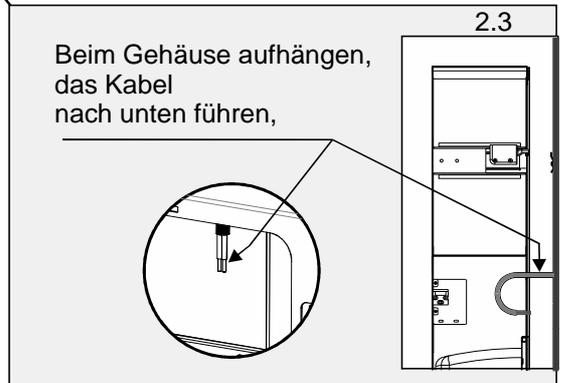
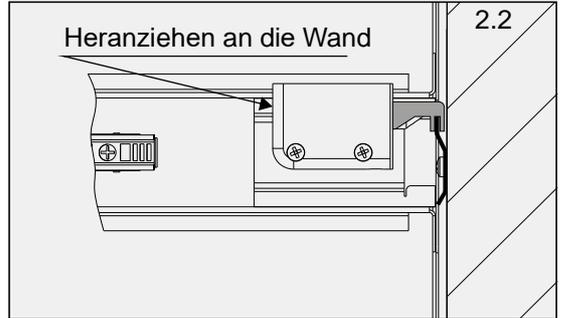
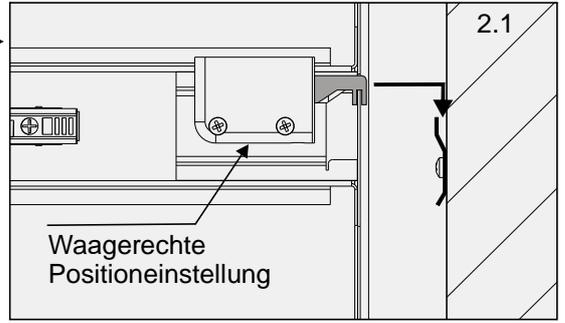
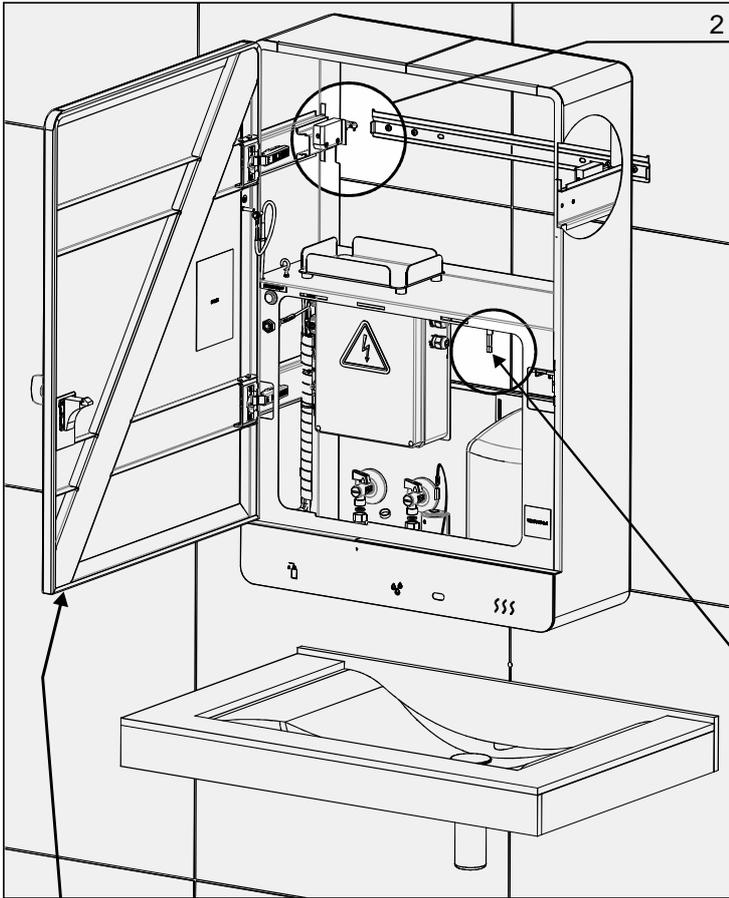
1

I. Variante -
mit Händetrockner

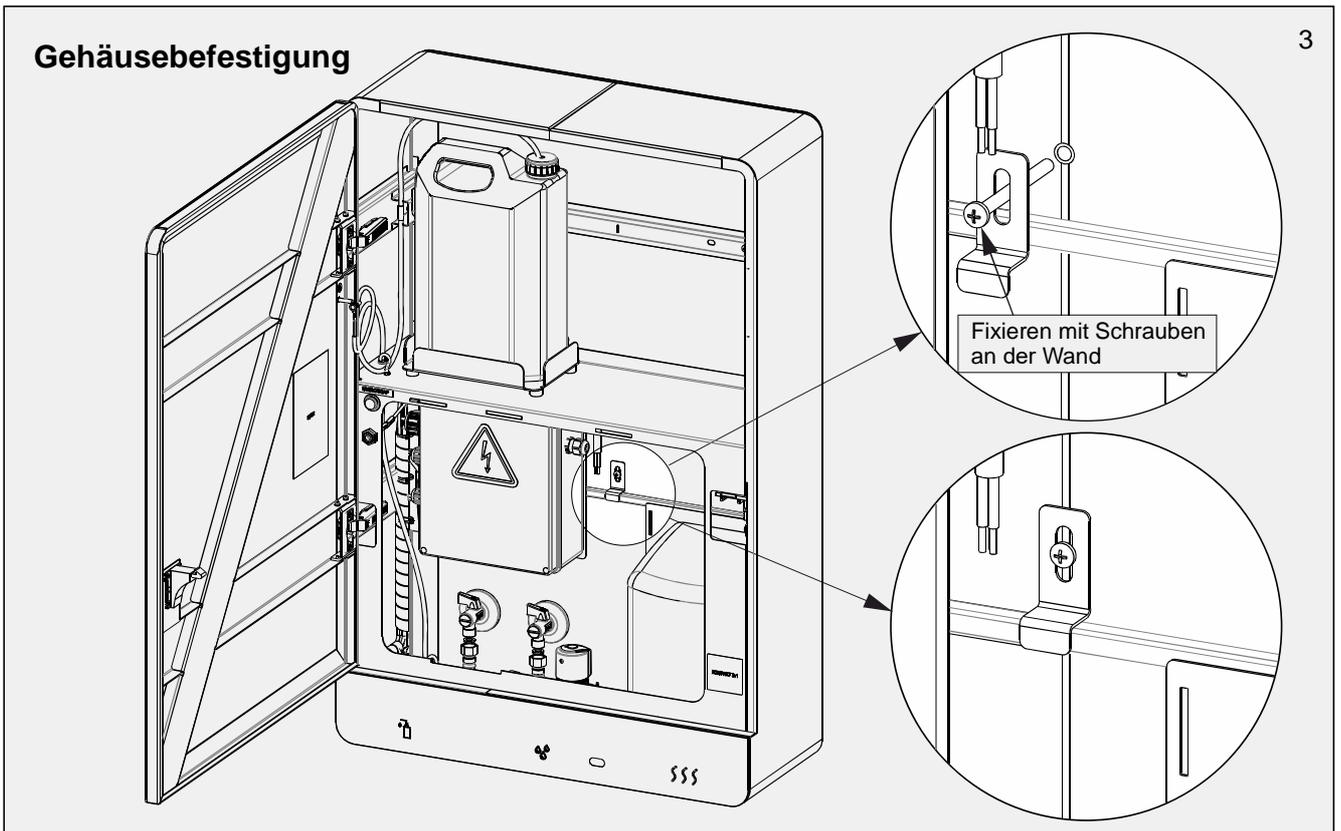


II. Variante -
mit Papierhandtüchern

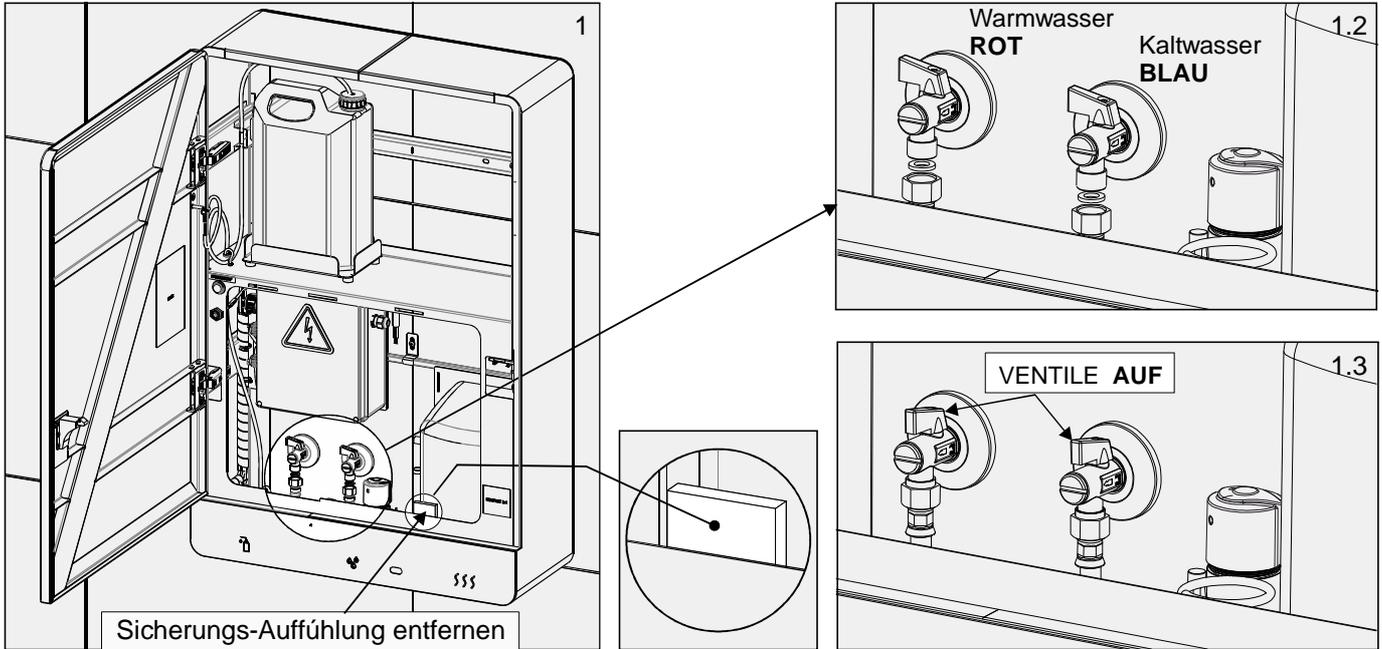




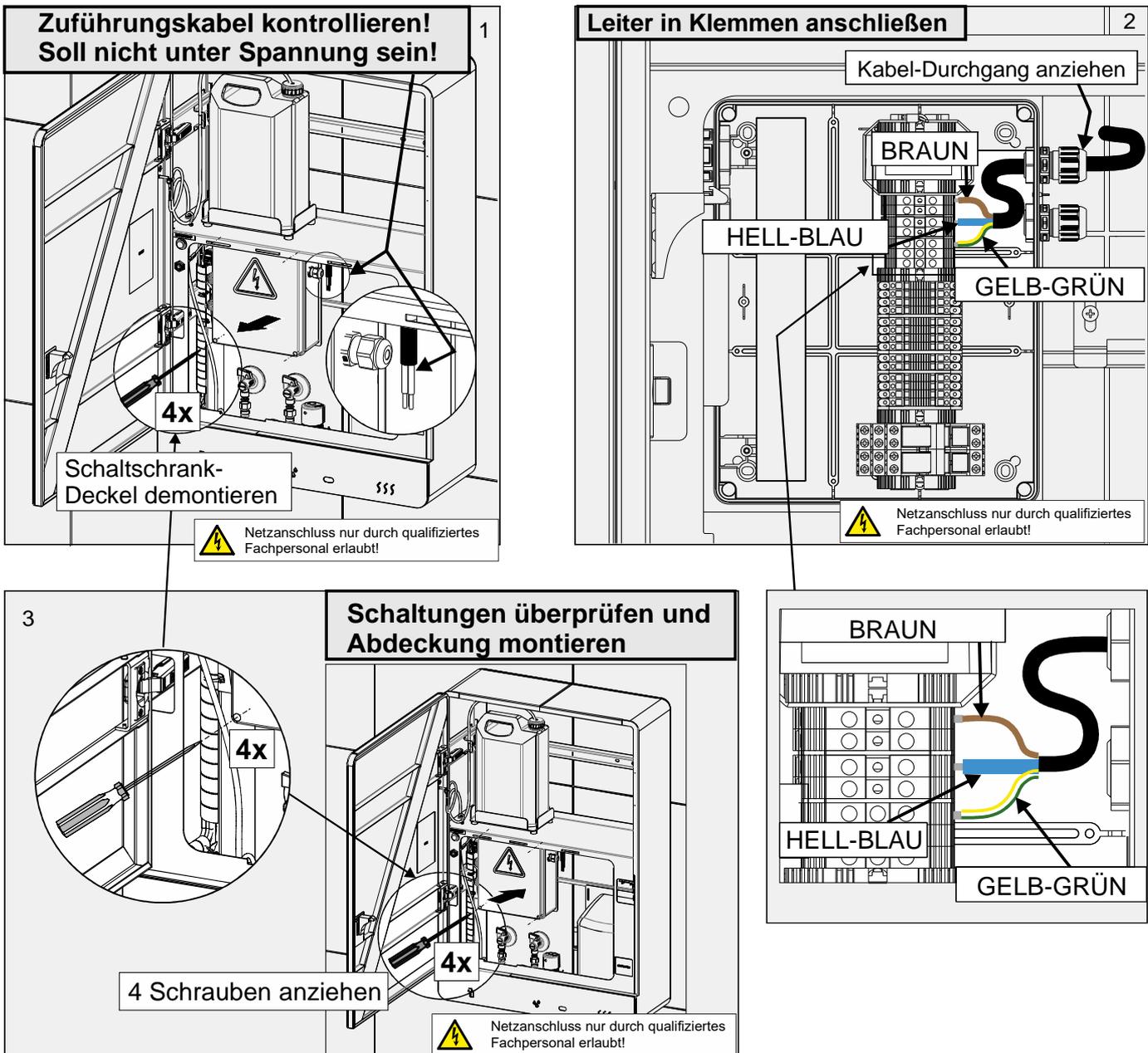
- Beim Aufhängen sind zwei Personen notwendig.
- Nicht an der geöffneten Tür festhalten, kann zu Beschädigungen führen.



Warm- und Kaltwasser anschließen



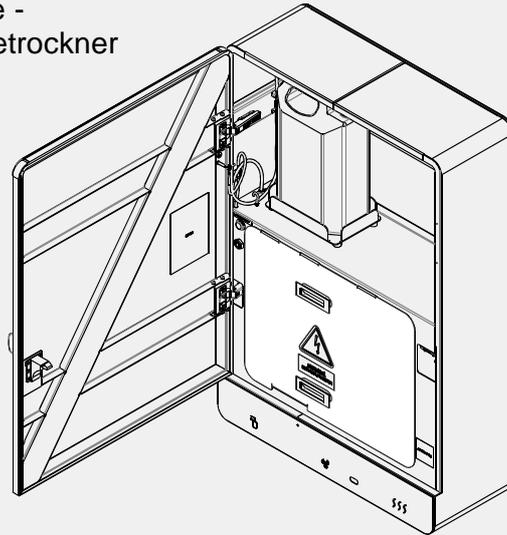
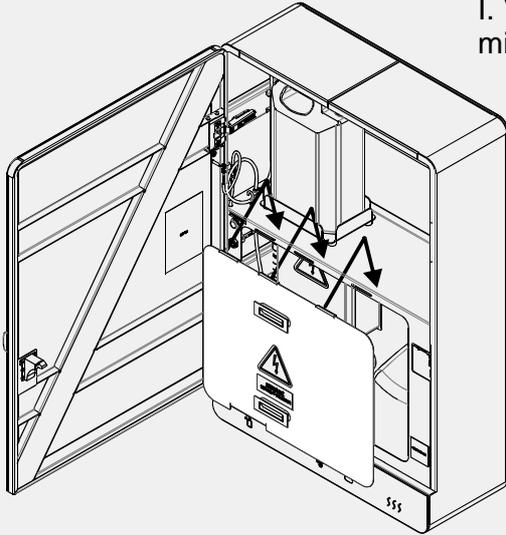
Stromversorgung



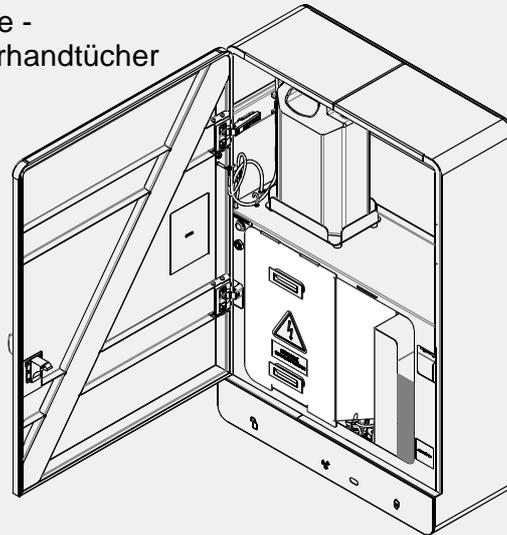
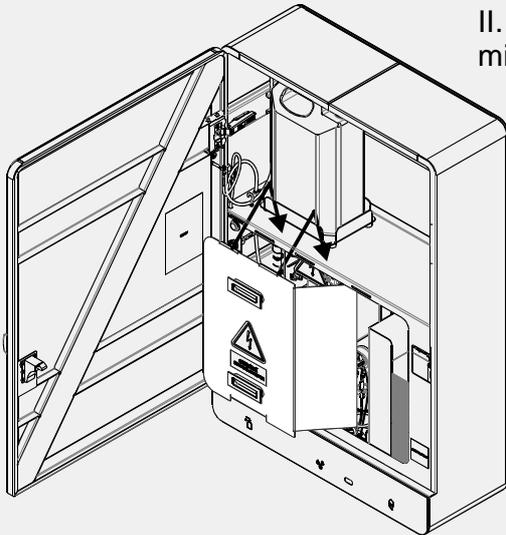
Service-Tür einlegen

1

I. Variante -
mit Händetrockner



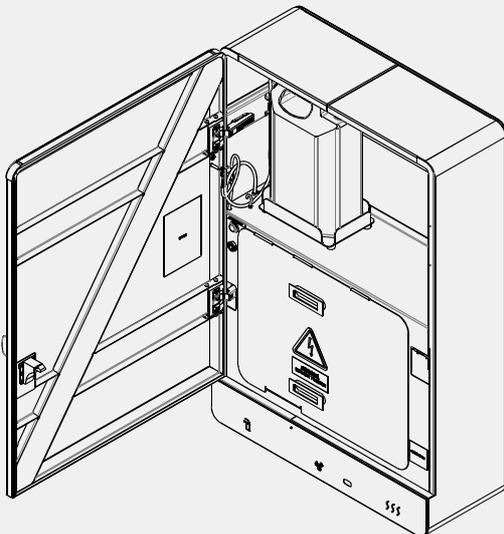
II. Variante -
mit Papierhandtücher



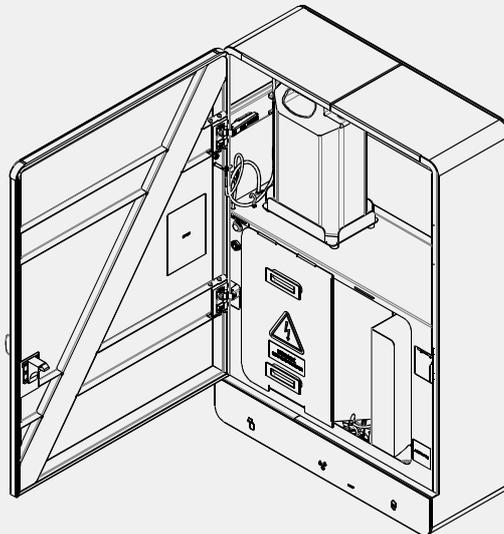
Externe Spannung einschalten

1

I. Variante -
mit Händetrockner

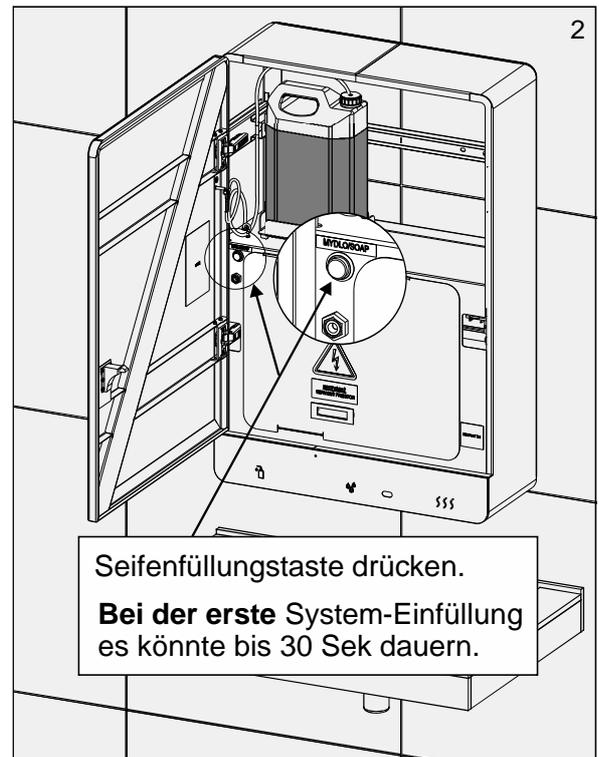
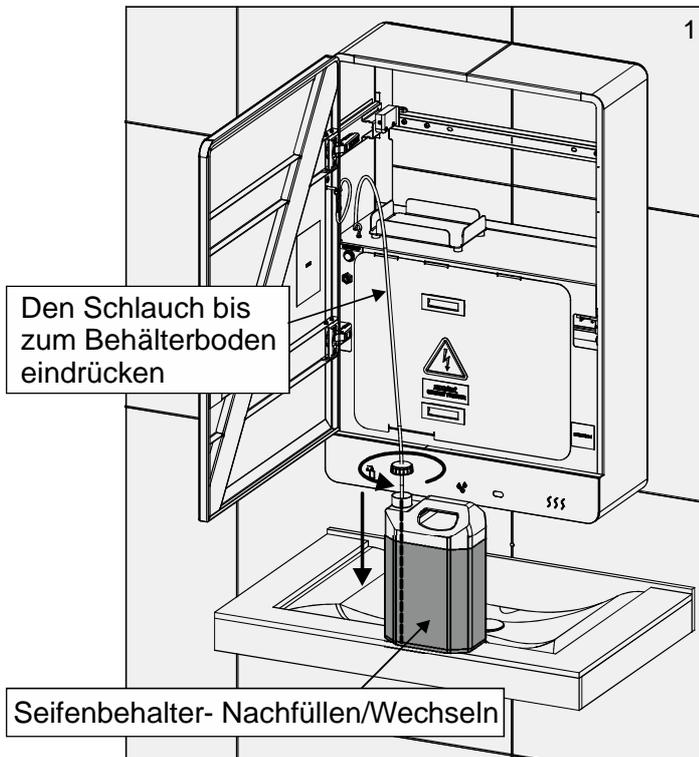


II. Variante -
mit Papierhandtücher

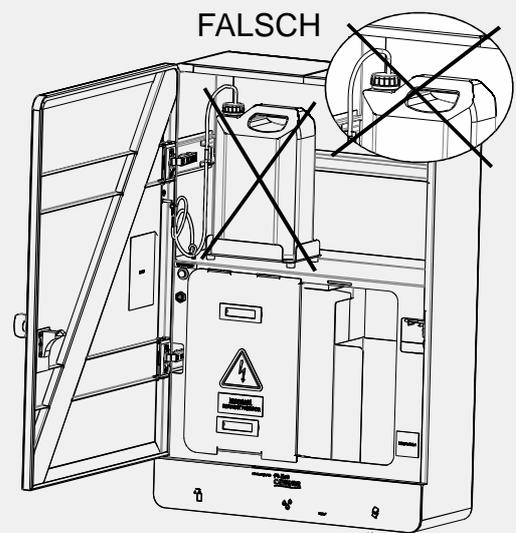
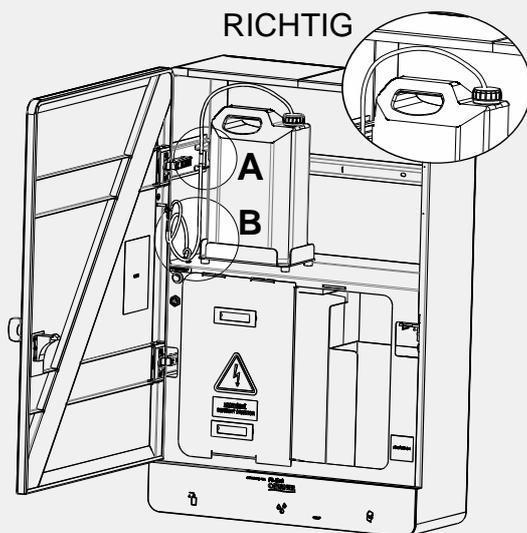


 Netzanschluss nur durch qualifiziertes
Fachpersonal erlaubt!

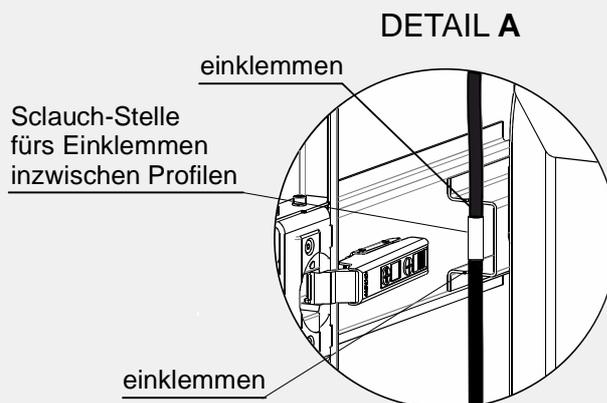
Flüssigseife-Behälter installieren



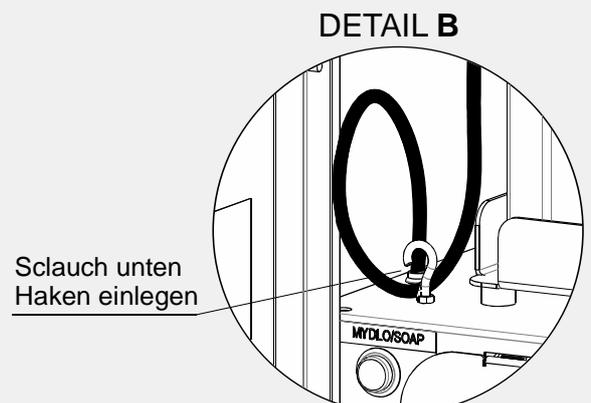
1. Behälter-Einlegen



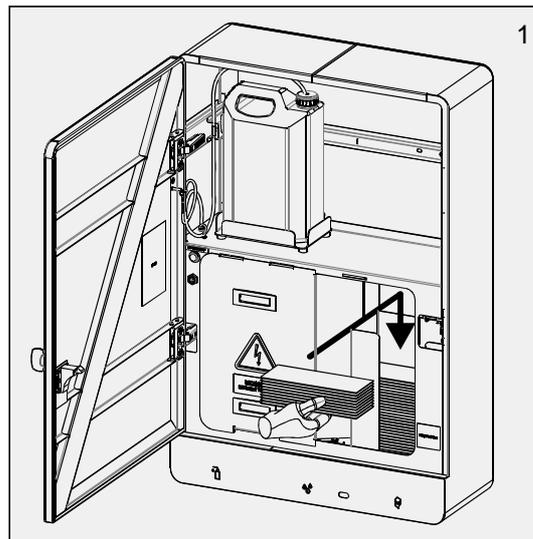
2. Schlauch-Einklemmen



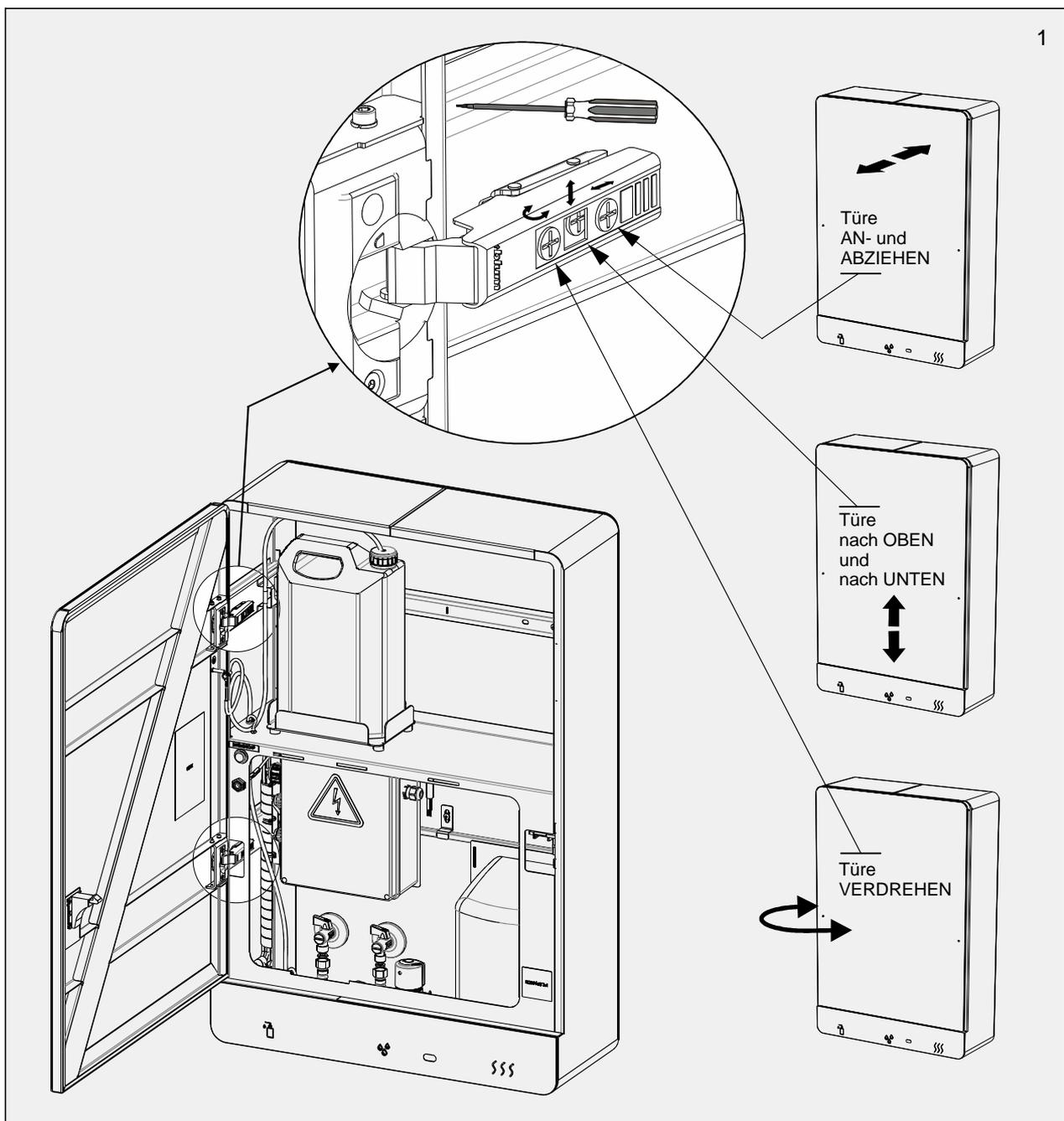
3. Schlauch-Einlegen

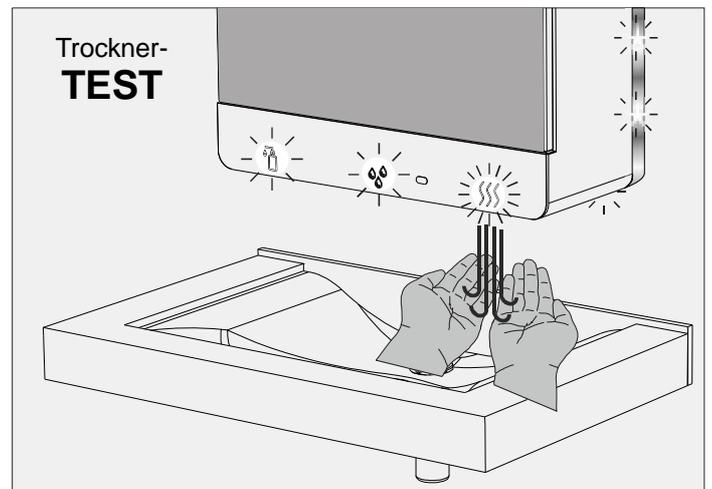
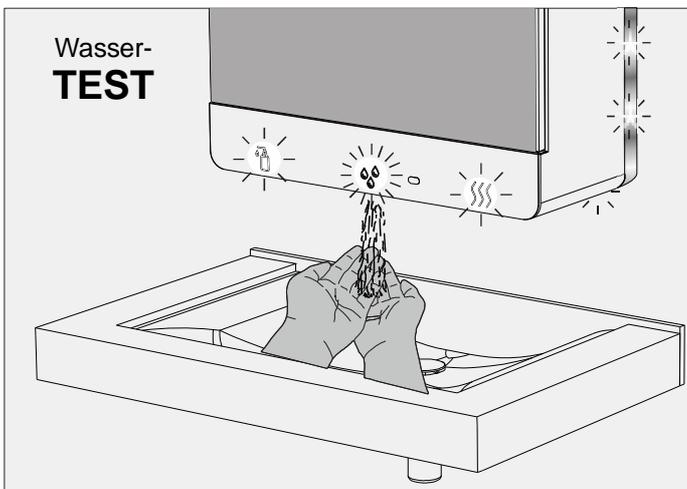
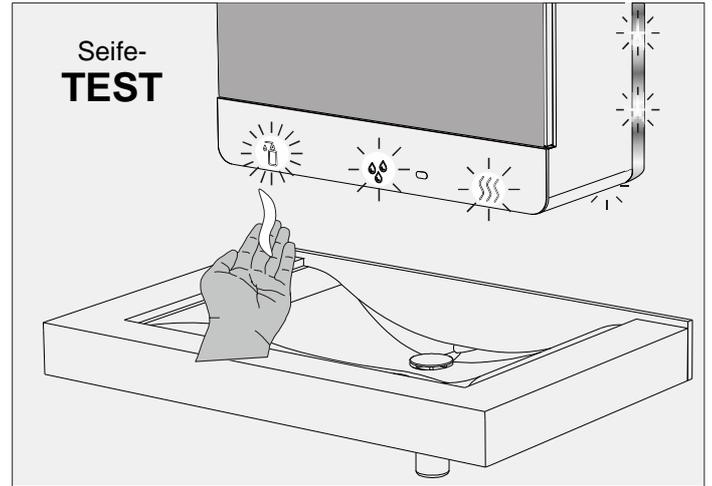
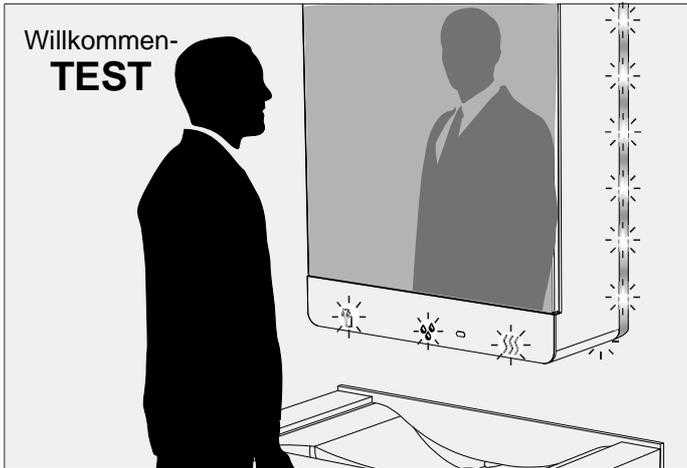


Papier-Handtüchern-Einlegen (ca. 500 Blatt)



Türposition-Einstellen





6. Wichtige Hinweise!

Zur Glas- und Edelstahl-Spiegel-Reinigung die Reinigungsmittel für Glas benützen.
Wir empfehlen natürliche Reinigungsmittel mit Sprüher und weiche Mikrofasertücher.

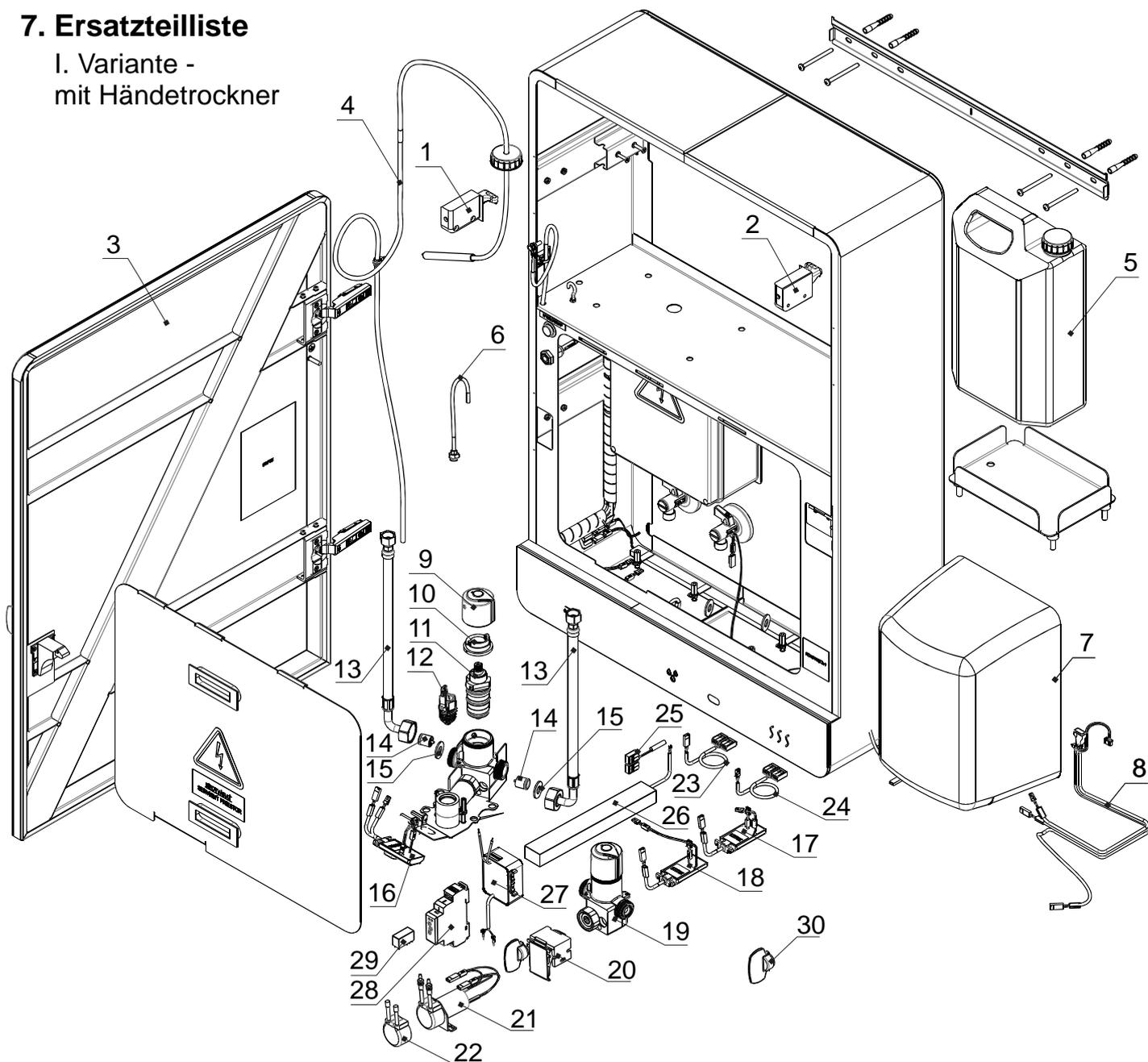
Technische Änderungen sind vorbehalten!

6.1. Sicherheitsinformationen

- Die Anlage darf an das Stromnetz nur gemäß den gültigen Vorschriften installiert, und nur durch qualifiziertes Fachpersonal angeschlossen werden.
- Vor jede Reparatur oder Installation soll die Anlage von dem Stromnetz getrennt sein. Schalten Sie den Strom-Schutzschalter ab, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bei Störungen rufen Sie einen Installateur oder den Kundendienst.

7. Ersatzteilliste

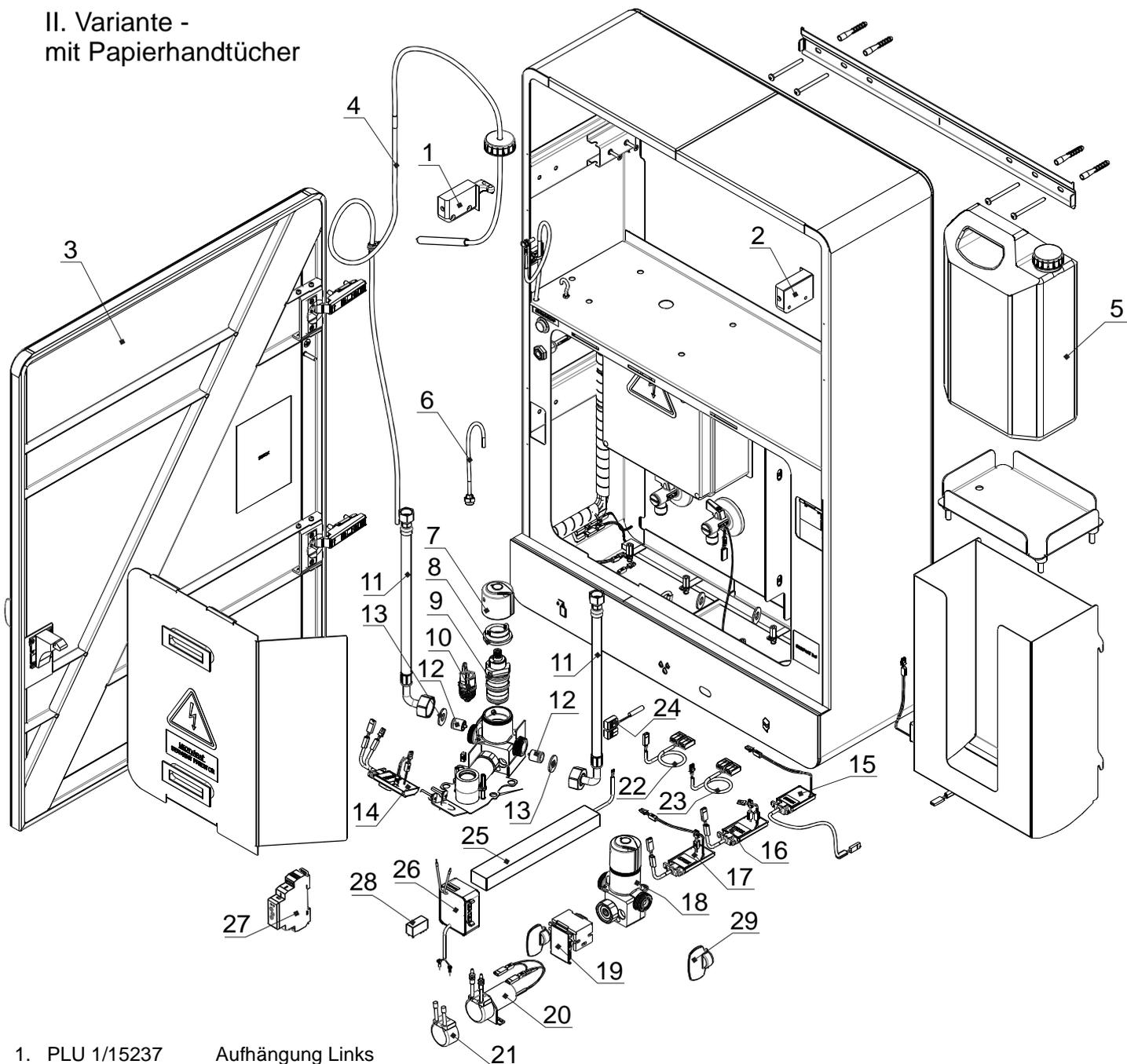
I. Variante -
mit Händetrockner



- | | | | |
|----------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------|
| 1. PLU 1/15237 | Aufhängung Links | 26. PLU 1/15258 | Netzteil 12V DC |
| 2. PLU 1/15238 | Aufhängung Rechts | 27. CN: 06.21.46.200 | Netzteil 6V DC |
| 3. CN: 02.71.25.000 | Tür | 28. PLU 1/15372 | Zeitrelais |
| 4. CN: 02.71.26.000 | Seifenspender-Schlauch | 29. PLU 1/15232 | Relais |
| 5. PLU 1/15233 | Behälter, kunststoff, 5L | 30. CN: 02.71.36.000 | Magnet |
| 6. CN: 02.71.27.000 | Düse+Schlauch | | |
| 7. CN: 02.71.28.000 | Trockner | | |
| 8. CN: 02.71.29.000 | Trockner-Kabel | | |
| 9. CN: 11.01.32.000 | Termostaddrehknopf | | |
| 10. PLU 1/7992 | Drehknopfanschlag | | |
| 11. PLU 1/14804 | Termostateinsatz | | |
| 12. CN: 02.41.07.000 | Magnetventil | | |
| 13. PLU 1/14846 | Schlauch | | |
| 14. PLU 1/1737 | Rückschlagventil | | |
| 15. PLU 1/20552 | Dichtung | | |
| 16. CN: 02.61.09.000 | Elektronik - Wasser | | |
| 17. CN: 02.61.08.000 | Elektronik - Willkommen | | |
| 18. CN: 02.61.10.000 | Elektronik - Seife | | |
| 19. CN: 02.71.30.000 | Thermostat | | |
| 20. PLU 1/15239 | Magnetschloß | | |
| 21. CN: 02.71.31.000 | Pumpe | | |
| 22. CN: 02.71.32.000 | Pumpen-Frontseite | | |
| 23. CN: 02.71.33.000 | JST-Dose | | |
| 24. CN: 02.71.34.000 | JST-Stecker | | |
| 25. CN: 02.71.35.000 | Magnet-Schalter+WAGO-Klemme | | |

8. Ersatzteilliste

II. Variante -
mit Papierhandtücher



- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. PLU 1/15237 | Aufhängung Links |
| 2. PLU 1/15238 | Aufhängung Rechts |
| 3. CN: 02.71.25.000 | Tür |
| 4. CN: 02.71.26.000 | Seifenspender-Schlauch |
| 5. PLU 1/15233 | Behälter, kunststoff, 5L |
| 6. CN: 02.71.27.000 | Düse+Schlauch |
| 7. CN: 11.01.32.000 | Thermostatdrehknopf |
| 8. PLU 1/7992 | Drehknopfanschlag |
| 9. PLU 1/14804 | Thermostateinsatz |
| 10. CN: 02.41.07.000 | Magnetventil |
| 11. PLU 1/14846 | Schlauch |
| 12. PLU 1/1737 | Rückschlagventil |
| 13. PLU 1/20552 | Dichtung |
| 14. CN: 02.61.09.000 | Elektronik - Wasser |
| 15. CN: 02.61.11.000 | Elektronik - Handtücher |
| 16. CN: 02.61.08.000 | Elektronik - Willkommen |
| 17. CN: 02.61.10.000 | Elektronik - Seife |
| 18. CN: 02.71.30.000 | Thermostat |
| 19. PLU 1/15239 | Magnetschloß |
| 20. CN: 02.71.31.000 | Pumpe |
| 21. CN: 02.71.32.000 | Pumpen-Frontseite |
| 22. CN: 02.71.33.000 | JST-Dose |
| 23. CN: 02.71.34.000 | JST-Stecker |
| 24. CN: 02.71.35.000 | Magnet-Schalter+WAGO-Klemme |

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 25. PLU 1/15258 | Netzteil 12V DC |
| 26. CN: 06.21.46.200 | Netzteil 6V DC |
| 27. PLU 1/15372 | Zeitrelais |
| 28. PLU 1/15232 | Relais |
| 29. CN: 02.71.36.000 | Magnet |